A progressive quarterly literary,cultural & scientific Magazine in Santali.

মঁড়ে সেরমা,তেশার উছীন Jan.-Mar,

সপহদ গনং- ৩০ /-
Sub-Editor-*Kaliram Murmu*
Editor- *Hemal Hisid*

" I want to tell the youth, don't just focus on your future but also lay the foundation of the country's future. As president, you have my full support." -Draupadi Murmu (President of the India)

Editor- *Hemal Hisid Hansda* Sub-Editor-*Kaliram Murmu*

সপহদ গনং- ৩০ /-

ইতৗ

সাঁওহেদ,লায়-লাকচার,সাঁড়েশ সাতাম আন পে-চাঁদো কিয়ৗ সান্তাড়ী পাথাম।

মঁড়ে সেরমা,তেশার উছীন Jan.-Mar, 2023

আঁয়ুর সোতোঃরে
চৌধুরী হাঁসদা
চাঁদমনি হাঁসদা

সাপড়াওয়িচ
হেমাল হিসিদ হাঁসদা

জগ-সাপড়াওয়িচ
কালিরাম মুরমু

অল,অনল আর চিঠি সাকাম ভেজা রেয়াঃ ঠিকৗনা-
The editor of 'ITA'
Mr. Hemal Hisid Hansda
Vill-Burisara ; P.O.-Pali ; P.S.-Barikul ;
Dist-Bankura ; West-Bengal ; 722134

গাহকি চাঁদা ভেজায় রেয়াঃ ঠিকৗনা-

১)সাপড়াওয়িচ আঃ ঞুতুম, ঠিকৗনারে M.O.কাতেঃ।
২)State Bank of India, Vill+P.O- Ranibandh, Dist-Bankura.
Ranibandh Branch, Branch Code-12396 ;
Name - Hemal Hisid Hansda
A/C No.-31825980082
IFSC Code- SBIN0012396

পাথাম ইদি কাতেঃ রপড় লাগিদ-
হেমাল হিসিদ হাঁসদা- ৯৭৭৫১৯৪৩০৪
কালিরাম মুরমু- ৮১০১৯৬৪২১

ইতৗ আঁরি

১) মিমিৎ লেখা রেনাঃ সপহদ গনং ৩০/-টাকা,আর সেরমারে ডাকতে হাতাও লেনখান ১৫০/-টাকা।

২) অল রেনাঃ পাণ্ডুলিপি দহ কাতেঃ আর এটাঃ পাথামরে বাং উছীন আকানা মেনতে বাড়ায় হচ হয়োঃ আ। সাঁওতে অনলিয়ৗ আঃ ঠিকৗনা আর ফোন নং ভেজায় হয়োঃ আ।

৩)অলচিকি,বাংলা,ইংরেজী আখরতে অলক আতাং অঃ আ। অলচিকি লিপিতে অল ভেজা লেখান লাঠু আখরতে বাংখান ডি.টি.পি. কাতেঃ ভেজায় হোয়োঃ আ।

৪) আতো,ক্লাব, বিদ্যাগাড় এুতুমতে পাথাম হাতাও লাগিদ,পাথাম রেন সাপড়াওয়িচ /জগ-সাপড়াওয়িচ সাঁও রপড় পে। উনকু লাগিদ দ সেরমারে পাথাম রেনাঃ সপহদ গনং ১০০/ -টাকা।
এজেন্টক পাথাম লাগিদ সাপড়াওয়িচ /জগ-সাপড়াওয়িচ সাঁও রপড় পে।

ইতৗ আঁড়ৗ আখড়া

১) আয়মা বাংলা আঁড়ৗ রেনাঃ সান্তাড়ী আঁড়ৗ বাং বাড়ায় খাতির ইতৗ পাথাম সাপড়াওরে বাংলা আঁড়ৗক, বাংলা আঁড়ৗ তেগে উছীনঃ কানা।

২)পাথামরে অল আকান বাংলা আঁড়ৗ রেনাঃ সান্তাড়ী আঁড়ৗ জাঁহায় কবন বাড়ায় খান ইতৗ পাথাম ঠিকৗনারে ভেজায় তাবোন পে।

৩) আঁড়ৗ বাবদ জাঁহা অল অনাদ পাথামরে উছীনঃ আ।

৪)আঁড়ৗ আখড়ারে অল লাগিদ অনলিয়ৗ আঃ পুরৗ ঠিকৗনা, মোবাইল নম্বর ভেজা লাগাও আয়া।

৫)আঁড়ৗ আখড়া রেন অনলিয়ৗ, ইতৗ পাথাম রেনাঃ মিৎটাং লেখা সারহাও শিরপৗ লেকাতেয় ঞাম আ।

নিয়ৗ হিঁস রেনাঃ ইতৗ ক –

অনল সাকাম – ১। সরকারাঃ অভিশাপ - **বালকরাম সরেন** ২। সারি ধরম আর এটাঃ ধরম -**হে.হি. হাঁ.**
কৗহনী সাকাম - ১। নংকা হালেঞ বাড়ায় খান - **রৗস্কী রাসা সরেন,** ২।ধাদস - **সুব্রত বাস্কে**
অনড়হেঁ সাকাম - অল আকাদাক **অঞ্জলি কিস্কু, গনেশ মারান্ডি,ˉচপেরাম, মার্শাল মুরমু, মাহির মাঝি, হে.হি.হাঁ**
গিদরৗ সাকাম - অনড়হেঁ - **পি.মুরমু, দাশরথি মাঝি, শ্রীকান্ত সরেন,সেরমা কুমার মুরমু, অপর্ণা মুরম**
আঁকিল কৗহনী আর কদুমু – **হে.হি.হাঁ**
সাঁড়েশ সাকাম - অনল - মোবাইল - **নিরুপমা হাঁসদা**
সাঁড়েশ ক্যুইজ,জনে বেশ রেনাঃ কাথা, দাকা অড়াঃ রেনাঃ কাথা –হে.হি.হাঁ
আরসিরে অক্ত সাকাম – ১।ধরম সাকাম, ২।সাঁওহেদ সাকাম,৩।সাঁওতা সাকাম, ৪। মেলা সাকাম,৫। সেচেদ সাকাম, ৬। শিরপৗ সাকাম ,৭।বঁগা তালা সাকাম, ৮। সুনুম খাঁড়ি সাকাম। **তুমৗলরে - হে.হি.হাঁ**

জগ- সাপড়াওয়িচ আঃ কাথা

রাজ গাঁওতা কো দ সারা ঘাঁড়িচ রাজঃ লাগিদ কো উইহাঁরা, সুসাঁরিয়াঁ দ সারা ঘাঁড়িচ সুসাঁর লাগিদ কো উইহাঁর আ, মেনখান অনলিয়াঁ দ সানাম কো লাগিদ সানামাঃ লাগিদ কো উইহাঁরা; জেলেকা - জাঁতি, ধরম, সাঁওতা, সাঁওহেদ, লাকচার খন এতহপ কাতেদ্ দিশোম, ধাঁরতি সানাম বানচাও দহয়। হিন্দু, মুসলী, ইশাঁই ধরম রেয়াঃ রাজ পাটাতে সুনুম লেন লেকা বাং তেন মালটঃ মা জাঁতি উপরুম, অনাকোগে নানা হুনাঁর রুপ এম কাতেদ কো অল সদরেদা। মেনখান, জাঁহা হিলোঃ সাসায় সাসায় গাদেল হড় তালারে পুঁথি, পাথাম দকানরে মিদ্ সিঞ-মিদ্ ঞিদাঁ; মিদ্ অনলিয়াঁ আঃ পুঁথি তাসে আটেদ তাঁহেন রেঁহ, মিদটাং হঁ পাপাড়হাও ক বাংকো কিরিঞ তরায়া- পাতা, পরব সাঁদেশ মনে কাতে,¯ এনহিলোঃ উনি অনলিয়াঁ দ দুলাঁড়িয়াঁ আঃ উমুল খন এ ছুডাঁরেন লেকায় বুঝাঁও আ। দুক জালাতে ভাঁবনি বুরু চট খন আর বাংখান সাঁরি-সারনা রেপেজ গাড় শুশুনিয়াঁ, লুগু-বুরু, ঘাণ্টাবাড়ে চটখন দন গুজুঃ গে সানায়েয়া। সাঁওতা রেনাঃ অনকান অক্তরে আর মিদ গাঁতাক অনলিয়াঁ দ কো রাঁস্কাঁ জং আ - জাঁহায় কওয়াঃ পুঁথিকো দ জাঁতিয়াঁরি থক রেয়াঃ শিরপাঁয় হামেট আকাদ রেহঁ পাপাড়হাও দ বাংকো পাড়হাও এদা, বাং কো কিরিঞ এদা।শিরপাঁ রেনাঃ রাঁস্কাঁ তেগে থিরথার ক তাঁহেন কানা।এনহঁ উনকু অনলিয়াঁ কো আঃ অলতেগে বাংমা পাঁরশি সাঁওহেদ মুরাঁই আদানি, আম্বানি তাকো আঃ ধন দুরিপ লেকা কিষাঁড়ঃ কানা। মেনখান আর মিদ গাঁতাক অনলিয়াঁ মেনাঃ কওয়া, জাঁহায় কওয়াঃ কড়াম দ ধাঁরতি দিপিলিয়াঁ হর রাজাঃ এয়ায় গটেন প্লেট দেয়া লেকা দাঁরয়াঁ গে তাকোয়া। হটঃ- বহঃ দ তালে দারে লেকা উসুলগে তাকোয়া, ওনকো গে সানাম লেকান আঁড়িশ বেজার সাহাও কাতেদ রেঁহ, বিরবাঁও হয়-বাঁরডু সাহাও কাতেদ রেঁহ মিদ্ লেতাড় অলঃ ভেদ রেকো তাঁহেনা - স্যে মেনাঃ আকাদ কগেয়া।অক্ত নাঁপিত কো রড় দারামা,অল দারামা ওনকো মীরজাফর সাঁওহেদ বাইরি বিরুদ - জাঁহায় দ রাজ গাঁতাক লেকা কুচিত মনেয়ান উইহাঁর ভাবনা তাকো। আডি দুক রেনাঃ কাথা–আডি আয়মা অনলিয়াঁগে পুঁথি, পাথাম মা বাং গেক পাড়হাঃ আ। অকয় আদ চেৎ এম মেতায় ? অনাতে চাঁদো পিছি জেলেকা - সিসিরজাঁওয়িচ লায়ং এ বদ্লা, অনকাগে মাঁনমি মনে হঁ সনত সতয়া সাঁরি ধরম পাঁতয়াঁওরে গাঁধয়াঁও উরিচ কাতে, নাপায়তে আঁরুফেরাও লাগিদ সাঁওতা ডাঁহিরে ছুড়য়াঁও এর এনা নওয়া সাঁওহেদ পাথাম ইতাঁ।

নিয়াঁ (মঁড়ে সেরমা, তেশার উছাঁন, জানুয়ারি-মার্চ, ২০২৩) হিঁস অনল, কাঁহনী , অনড়হেঁ, কুদুম,সেরেঞ, সাঁড়েশ, গিদরাঁ সাকাম, খবরা খবর হুনাঁর- হুনাঁর অলক আতেঃ আডি মজগে সাজাও আকানা। ইতাঁ পাথাম পাড়হাও কাতেঃ চেদ লেকাপে বুজ এদা, পাথাম অফিসরে অনা ইদি কাতেঃ ভাগে বাড়িজ দিশ- হুদিশ ভেজায় তাবোনপে। শিরাঁ সাপড়াওয়িচ হেমালদা, নিয়াঁ হিঁসরে আচ তাঁহেনতে সাসাপড়াওয়িচ আঃ কাথা অল লাগিদ আঁগিভারে এমাদিঞা চেদাঃ, বাঁঞ বুজ দাড়েয়াদা। মেনখান, ইতাঁ রেনাঃ আডি মারাং আঁগিভার এ গঃ আদিঞা। অনলিয়াঁ, অনড়হিঁয়াঁ, সেরেঞ রুসিকা, পাঁঠুউয়াঁ, পাপাড়হাও ক মা তবে সানাম কতে ইতাঁ পাথাম তালাতে সাঁওহেদ বাগান বন হারাবুরুয় মা।

আঁরসিরে অকত

ধরম **সাকাম:-**

১) ২২ শে নভেম্বর, ২০২২ - কোলকাতা রেনাঃ থিয়োসাফিকাল হলরে ধরম আতেঃ মিদ সেমিনার হোয় এনা। সাপড়াওরে 1.The National Adivasi-Indeginious Religion Co-Ordination Committe, 2. All India Adivasi Co- Ordination Committe,Asansol। সেটেরক তাঁহেকানা কেন্দ্রীয় সভাপতি ও উদোক্তা, বিহার রিনিচ মারে আইন মন্ত্রী দেবকুমার ধন , দিশম পারগানা নিত্যানন্দ হেমব্রম, ডাঃ মঙ্গল সরেন, মতিলাল সরেন, অ.ভা.আ. বিকাশ পরিষদ রেন পুরুলিয়াঁ জেলা সভাপতি সুবোধ মুরম সাঁওতে সান্তাড়, গোন্ড, শবর, মুন্ডা এমান জাতরেন প্রতিনিধিক।

২) ২৫ নভেম্বর, ২০২২ - মাঁহিত হিলোঃ বিহার রেনাঃ রাজধানী পাটনা শহর রে আদিবাসী সেঁগেল জনসভা হোয় এনা। আদিবাসী সেঁগেল অভিযান রেন সুপ্রিমো সালখান মুরমু লাইকেদা - আদিবাসী ক লাগিদ সারনা ধরম কোড আঁদাই হোয়োঃ আ। ঝাড়খন্ডরে সাঁওতালি গে রাজভাষা করাও হোয়োঃ আ।

৩) ২৮ শে নভেম্বর, ২০২২ – পুছিম বাংলা বিধান সভারে বিল পাশ কাতেঃ সারিধরম কোড ঞাম লাগিদ, কলকাতা রেনাঃ রানী রাসমণি রোডরে মিদ মারাং জমালয় সারিধরম কোড কমিটিয় হহ লেদা। সাঁওতে ২২ গটেন সংগঠন গড় আর সমর্থন ক এম কেদা। জমালয়রে ড. সুবোধ হাঁসদা, সমায় কিস্কু, বৈদ্যনাথ হাঁসদা, মদনমোহন বাস্কে, বিপ্লব সরেন এমানক সাঁওতে পুছিম বাংলারেন তামাম হুলগাঁরয়াঁ, সাঁওতা সুসাঁরিয়াঁ, পারগানা বাবা, মাঝি হপন, মাঝি হপন এরা ক সেটের তাঁহেলেনা।

সাঁওহেদ সাকাম -

১) ২০ নভেম্বর ২০২২ মাঁহিত হিলোঃ দিল্লী সাহিত্য একাডেমী আঃ উদগাঁওতে , টাটা জামসেদপুর করনডিলাল বাহাদুর শাস্ত্রী কলেজ অডিটোরিয়াম হলরে মিদ সাঁওহেদ ইদি কাতেঃ সেমিনার হোয় এনা। সেমিনাররে সেটেরক তাঁহেকানা - দেবেন্দ্র কুমার দেবেশ, মদন মোহন সরেন, ছোটরায় মাঝি, অশোক কুমার ঝা, শোভানাথ বেসরা, রবীন্দ্রনাথ মুরমু, বগলা সরেন, চৈতন্য সরেন, দুর্গাপ্রসাদ হেম্ব্রম, কালিচরন হেম্ব্রম, স্বপন কুমার পরামানিক, লালচাঁদ সরেন, অঞ্জলি কিস্কু, সিংরাই মুরমু, জবা মুরমু এমানক। সেমিনার রেনাঃ সাতাম ক তাঁহেলেনা – ভারতের স্বাধীনতা সংগ্রামের আলোয় সাঁওতালি নাটক, ভারতের স্বাধীনতা সংগ্রামে সমালোচনা, কবিতা।

২) ২৭ নভেম্বর, ২০২২ মাঁহিত হিলোঃ ওড়িশা পনৎ রেয়াঃ ময়ূরভঞ্জ বারিপাদা নাগাররে তেশার সেরমা পুরাঁও জুওয়াঁন অনলিয়াঁ গাঁওতা আঃ হেলমেল হোয় এনা। মাঁনান পেড়া লেকাতে সেটেরক তাঁহেকানা – মদনমোহন সরেন, কাঁদন মাঝি, ড.ধনেশ্বর মাঝি, ড. ফটিক মুরমু, দুর্গাচরন মুরমু, সিরাম টুডু সাঁওতে এমানক। সান্তাড়ী সাঁওহেদ হারাবুরু রে নাহাঃ জুওয়াঁন অনলিয়াঁক বেরেদ লাগিদ আর উনকু ক অলবেল রে উসকুর এম লাগিদ স্যে মোটিভেশন লাগিদ গাঁওতা লেতাড় গেয় কামি ইদিয়েদা।

৩) ২৭ নভেম্বর, ২০২২ মাঁহিত হিলোঃ সাঁওতালি রাইটার্স এসোসিয়েশন ন্যাশন্যাল লেবেল আর ঝিলিমিলি খেরওয়াল মার্শলি গাঁওতা আঃ কুরুমুটুতে ঞুতুমান অনড়হিয়াঁ নারায়ণ সরেন(তঁড়েসুতাঁম)আঃ শায় সেরমা জানাম মাহা উনুইহাঁর সভা হোয় এনা। সভারে সেটের ক তাঁহেকানা - গোমস্তা প্রসাদ সরেন, মহাদেব হাঁসদা, অরুন কুমার সরেন, সারদা প্রসাদ কিস্কু, কালিরাম মুরমু সাঁওতে স্কুল, কলেজ আর সোর সোপোর রেন আয়মা হড়গে।

৪) ২৯ শে নভেম্বর, ২০২২ মাঁহিত হিলোঃ পুরুলিয়া জেলা রেনাঃ কুড়ুকতোপা সীতারাম মাহাতো মেমোরিয়াল কলেজরে সাঁওতালি সাহিত্য জাতীয় সেমিনার হোয় এনা। অঁড়ে সেটেরক তাঁহেকানা নিয়তি মাহাতো, ড. দেবোপাম রাহা, রাজকিশোর মুরমু, মহাদেব হাঁসদা, ড. ফটিক মুরমু, অঞ্জন কর্মকার, অমিত মুরমু, প্রতিমা হাঁসদা, কলেন্দ্রনাথ মান্ডি সাঁওতে কলেজ পাঁঠুউয়াঁক।

সাঁওতা সাকাম:-

১) ১৯-২০ নভেম্বর, ২০২২ মাঁহিত হিলোঃ পুরুলিয়া জেলা মধুকুন্ডা সোর দামোদর নাঁইরে মেনাঃ তেলকুপি বারনি ঘাটরে, তেলকুপি বারনী সমিতি আঃ কুরুমুটুতে মিদ মাঁঝি- মাপাজি হেলমেল হোয় এনা। গালচ কেদাক- মাঁঝি সিস্টেম কেটেজ দহ, জানাম আড়াংতে অল-পাড়হাও, কাষ্টমারি আইন আর বঁগাবুরু আঃ সিরজন কাথা সাঁড়েশ রেনাঃ হরাতে এমান এমান সাতাম আতেঃ। গালচিয়াঁ লেকাতে সেটেরক তাঁহেকানা - শ্রীপতি টুডু, শশিকান্ত মুরমু, বাবুনাথ টুডু, বুদ্ধেশ্বর টুডু এমানক। গড় সপহদ রেয় তাঁহেকানা - রঘুনাথপুর তল্লাট ভারত জাকাত মাঝি পারগানা মহল।

মেলা সাকাম:-

১) **১৮-২২ শে ডিসেম্বর, ২০২২ মাঁহিতরে পশ্চিম মেদনীপুর জেলা** রেনাঃ গোয়ালতোড়রে এয়ায় সেরমা পতব মেলা হোয় এনা।

২) **৭-১১ ই ডিসেম্বর, ২০২২ মাঁহিতরে ঝাড়গ্রাম রেনাঃ রবীন্দ্র পার্করে** সান্তাড়ী পুঁথি মেলা হোয় এনা।

৩) **Santal Food Festival -- ৭ ই ডিসেম্বর, ২০২২ মাহিত হিলোঃ** মিউজিয়াম অফ্ সান্তাল কালচার, বিষ্ণুবাটি আঃ কুরুমুটু আর ঘোষালডাঙ্গা আদিবাসী ট্রাষ্ট, বীরভুম আঃ গড়তে সান্তাল ফুড ফেষ্টিবেল হোয় এনা। অনা মেলারে ডোবোঃ পিঠা, জেল পিঠা, জেল লাদ, হাকো লাদ, লেট্ এমান এমানাঃ ক আখরিঞ কেদা।

সেচেদ সাকাম:-

১) পুছিম বাংলারে ২০২০ সাল খন বার সেরমা রেনাঃ সান্তাড়ী তালমাতে সরকারি ডি.এল.এড. কোর্স এহব আকানা। মেনখান পরীক্ষা রেনাঃ প্রশ্নপত্র ঞেল এনা বাংলাতে। পাঠুউয়াক মেনকেদা, হায়রে হায়, জানাম পারসিতে ডি. এল. এড কোর্স কাতেঃ হঁ জানাম পারসিতে প্রশ্নপত্র পাড়হাও রেনাঃ দাও বাং ঞামঃ কানা। নংকা দশাক ঞেল কাতেঃ সাঁওতালি শিক্ষার অধিকার রক্ষা মঞ্চ রেন জেলা আহ্বায়ক সৃজন হাঁসদায় মেন কেদা, পুছিম বাংলারে সাঁওতালি তালমাতে অল পাড়হাওরে খিলড়ু এনেজ চালাঃ কানা।

২) ১১ই নভেম্বর, ২০২২ মাহিত হিলোঃ মাঝি পারগানা মহল, বাঁকুড়া আঃ হহতে বি.সি.ডাবলু. অফিসরে পাঠুউয়া আর গ-বাবা তাক ডেপুটেশনক এম কেদা। বাঁকুড়ারে ২০২০ সাল খন আদিবাসি হোষ্টেল গ্রাণ্ট আর বুক গ্রাণ্ট বাঁকুড়া রেন হোষ্টেল গিদরী বাংক ঞাম আকাদা। বাঁকুড়ারে লেগানঃ ৩৫০ গটেন হোষ্টেল মুদরে ৩০০ গটেন হোষ্টেল বন্ধ আকানা। অনা ইদি কাতেঃগে আডি কাজাক গেক আঁদোড় কেদা।

শিরপৗ সাকাম:-

১) ১৪ই নভেম্বর, ২০২২ কলাসঙ্গম তানসেন মার্গ, নিউদিল্লী রে সাহিত্য একাডেমী খন একাডেমী রেন প্রেসিডেণ্ট চন্দ্রশেখর কামবার আঃ তি খন বাল সাহিত্য শিরপৗ - ২০২২ এ আতাং কেদা সানতালি পারসি রেয়াঃ গিদরী সাঁওহেদরে মানতান গনেশ মারান্ডি গমকে; পুঁথি দ – হপন মাই। উনিদ সারজম উমুল রেন সাসাপড়াওয়িচ হঁ কানায়।

২) ১৮ই অক্টোবর, ২০২২ অল ইন্ডিয়া রাইটার্স এসোসিয়েশন 35 th AISWA foundation day ceremony and award celebration মহা বোধি সোসাইটি, কোলকাতারে সাহিজুহিয় এনা। অঁডে শিরপৗ ক এমাঃ কিনা–

ক) পন্ডিত রঘুনাথ মুরমু শিরপৗ- ২০২২ ঞামকেদায় পুছিমবাংলা রেন **অনলিয়া মানতান দুলাল চন্দ্র হাঁসদা,** আয়াঃ গায়ান পুঁথি-বিতা বিতাতে কিতা পাটয়া খাতির।

খ) সাধু রামচাঁদ মুরমু শিরপৗ -২০২২ ঞামকেদায় ঝাড়খন্ড রেন **অনড়হিয়া মানতান হরিচরন টুডু,** আয়াঃ অনড়হেঁ পুঁথি - টাটওয়াস খাতির।

৩) ৮ই অক্টোবর, ২০২২ জানাম দিশম উৎনাও গাঁওতা, জামতোড়িয়া, পুরুলিয়া, পুছিমবঙ্গ খন গাঁওতা আঃ ১৯ তম সেরমা পুরাও আখড়ারে –

ক) কবি সারদা প্রসাদ কিস্কু মেমোরিয়াল শিরপৗ-২০২২ ক এমাদেয়া মানতান **লক্ষণ কিস্কু (গুরাই কিস্কু)।**

খ) উমেশ চন্দ্র মান্ডি উনুইহার শিরপৗ ক এমাদেয়া **মণীন্দ্রনাথ হাঁসদা।**

বঁগা তালা সাকাম

১) রবিলোচন হাঁসদা -

"দে বয়হা, দেলা বয়হা, ওডোগঃপে লগন লগন..
মিদ পারসি মিদ চিকি, সেঁড়ায়াবন অলচিকি।"... নংকানাঃ কাথাক মাইকরে লাই লাইতে দক্ষিণ বাঁকুড়া রেনাঃ ফুলকুশমা, রাইপুর, রানীবাঁধ, সারেঙ্গা এলাকারে, সামাংরে আর দেয়ারে অলচিকি আখর ক অল কাতেঃ, অলচিকি পাশনাও ইয়া, লাওড়িয়া, সাঁওতা সুসারিয়া, সরকারি প্রাইমারি বিদ্যাগাড়রেন মাচেদ মানতান রবিলোচন হাঁসদা (চপদ) গমকে দ হানাপুরি তেয় সেন এনা - ৩১ অক্টোবর, ২০২২ মাহিত হিলোঃ করনডি, জামসেদপুর, ঝাড়খন্ডরে।

মানতান রবিলোচন হাঁসদা গমকে আঃ আতো দিশম দ বাঁকুড়া জেলা রেনাঃ ওন্দা থানা জানুমঘুটু আতো। উনিদ সাঁওতা কামিরে নুনাঁঃ জপড়াও এ তাঁহেলেনা জে বাপলা হঁ বায় বাপলা লেন তাঁহেদ। মিদ অকত বাঁকুড়া জেলা আসেকা রেন জেলা কাউডি গোডেৎ এ তাঁহেকানা। সান্তাড়াঃ উপরুম দিশম হড় ঠেন পাশনাও লাগিদ আসেকা আঃ আন্দোড় সাঁও সাঁওতে সান্তাড়াঃ হরঃ - পানচি ধুতি আর বহঃরে দাহড়ি কাতেঃগে সারা জিয়ন এ খাঁডাও কেদা। অফিস, আদালত মেনমে সারা ভারত, ভারত বাহরে নেপাল - জাঁহে রেগেয় সেন আকানা পানচি ধুতি আর বহঃ রে দাহড়ি দ বায় বাগি আকাদা। "দক্ষিন বাঁকুড়া রেনাঃ রানীবাঁধ ব্লকরে মানতান রবিলোচন হাঁসদা গমকে গে পোয়লো অলচিকিতে অফিস রেয় সই এদ তাঁহেদ" মেনতে All India Writers Association রেন President, অনড়হিঁয়া মানতান গুরাই কিস্কু ঠেন খন বাড়ায় আকানা।

২) শ্যামচরন মান্ডি -

২৬ শে নভেম্বর, ২০২২ মাহিত হিলোঃ বাগিয়াদ বোনায় সান্তাড়ি গায়ান রেন ঞুতুমান গায়নাগার শ্যামচরন মান্ডি। উনিদ ১৯৮০ সাল খন ২০০৭ সাল হাবিচ মিদ লেতাড় ২৭ সেরমা গায়ান দল সাঁও জপড়াও এ তাঁহেকানা। যাত্রা রে রে ভিলেন আঃ রোলগে বিশিয় করাও তাঁহেদ। মানতান শ্যামচরন মান্ডি বাবু দ প্রাথমিক বিদ্যাগাড়রেন মাচেদ এ তাঁহেকানা, কেশিয়াড়ী বিধানসভা খন পে ধাও ভোট রেয় তেঁগো লেনা, সাঁওতে সাঁওতা সুসার কামি সাঁও হঁ জপড়াও এ তাঁহেকানা।

৩) বিজলি -

কিছিগান অনলিয়া, অনড়হিঁয়া দানাং খনগে কামিক কুশি আঃ আ। অনকা মিদ অনলিয়া, অনড়হিঁয়া বিজলি দয় জানাম লেনা বাঁকুড়া জেলা রেনাঃ রাণীবাঁধ ব্লক রেনাঃ তালগড়া আতোরে। আসল ঞুতুম দ তায় বিদুভূষন মান্ডি। আপাত ঞুতুম দ বাণেশ্বর মান্ডি আর এঁগাৎ ঞুতুম দ বিমলা মান্ডি। আতো রেনাঃ ইস্কুল রেগে পোয়লো পাড়হাও দ এহব লেন তায়া। উনিদ মিদ চাষী-বাসি হড় ত্র তাঁহেলেনা। উনিয়াঃ অল অনড়হেঁ, কাহনী ক এভেন সাকওয়া, সিলি, সাঁওয়ার পাথাম রে উছান লেন তায়া। মানতান অনড়হিঁয়া গুরাই কিস্কু আঃ কাউডি গড়তে অনড়হিঁয়া বিজলি আঃ পোয়লো পুথি - লাওয়া লাতে উছান লেনা। মেনখান আডি দুখ রেনাঃ কাথা চালাও এন ১ লা ডিসেম্বর, ২০২২ হিলোঃ জিউয়ি বাতি দ ইড়িচ এন তায়া। বাং উছান পুঁথি ক তাঁহেয়েন তায়া খাতা রেনাঃ সাকামরে - ১। সিরম সাঁওরি (জেলেঞ কাহনী), ২। সারিলো, ৩। হালা (নাটক), ৪। হালাং ঞাম বাহা, ৫। দারাম, (কাহনী) ৬। আঁধা, ৭। বাহামালা।

৪) সীতারাম মুরমু -
ভারত জাকাত মাঝি পারগানা মহল রেনাঃ মাড়াংরে ভারত জাকাত মাঝি মাডওয়া রেন মিদ অক্ত রিনিচ দিশম গোড়েদ মানতান সীতারাম মুরমু দয় বগাঁ তালায়েনা ১১/১২/২০২২ মাহিত হিলোঃ সেতাঃ অক্ত। মানতান সীতারাম মুরমু গমকে আঃ আতো দ তাঁহেলেনা - কুমোরদা, ডাক অড়াঃ -ভাগাবাঁধ (ভায়া শিলদা), থানা- বিনপুর, জেলা - বাঁকুড়া। উনিদ মিদ সেনাকর্মী হঁয় তাঁহেলেনা। আপনারাঃ সাঁওতা, ধরম, লায়-লাকচার চেতান অসান্তেড় দুলৌড় তাঁহে খৌতির বাংলা ১৪১৯ সনরে "জঙ্গলমহল ভুমিপুত্র সমন্বয় মঞ্চ ও পূর্বাঞ্চল আদিবাসী কুড়মি সমাজ ও ঝাড়গ্রাম মহকুমা প্রেস ক্লাব" ঝাড়গ্রাম খন মীন সাকাম ক চাল আদে তাঁহে।

সুনুম খৌড়ি সাকাম

১. *"ধরম বদল আকাদ আদিবাসী জনগোষ্ঠীক সংরক্ষণ খন বাদ ক হোয়োঃ আ।"*

কাড়িয়া মুন্ডা (প্রাক্তন ডেপুটি স্পিকার)

২. *কুড়মি ক আদিবাসী বাং করাও লেনখান এটাঃগ্ এটাঃগ্ আদিবাসী বাংক বানচাঃ আ আর ভোট রেঁহ বাংক তেঁগো দাড়েয়াঃ আ।*

সূর্য সিং বেসরা (ফাউন্ডার সেক্রেটারি, অল ঝাড়খন্ড ষ্টুডেন্ট ইউনিয়ন)

৩. *...পাতারে...হাটরে...পাটাবিঁধী, নওয়া পাতা করে ...সেতা, শুকরিক জাওরাঃ আ উড়ি, জাওরাঃ আক স্যে বাং ? ...ইঞেদ নুকু সেতা, শুকরি গিঞ মেতা কোওয়া হড় দক বাং কানা।*

সালখান মুরমু (ফাউন্ডার সেঁগেল অভিযান) অল তুমীলরে - হে.হি. হাঁ

সরকার আঃ অভিশাপ

বালকরাম সরেন

সেদায় খন ছাতিক জৌতি দ আব চেতান রে নানা হুনীর নাহাচার ক চালাও আগু আকাদ আ। ধন সম্পত্তি হঁ ক রেজ ভাঁড়জ আকাদ বনা। বির বুরু মাঃগ্ ফারচা কাতে জাঁহা চাষ লাগিদ বীদ - বীইহাড় বন তেয়ার লেদ আ - অনা হঁ ক রেজ আকাদ বনা। পিড়হি- পিড়হি পারম কাতে নিতোঃ নাহাঃ জুগ রেবন সেটের আকানা। অক্ত পারম সাঁও সাঁওতে আয়মা কিছু আরুফেরাও আকানা। ছাতিক জৌতি লেকা আব আদিম জৌতি কহঁ অলঃ পাড়হাও সেঁড়া কাতেঃ মেদ মার্শাল বন আর্জাও আকাদ আ। জেগেদ রিন আদিম জাতিক আপনারাঃ হক আঁইদার ক আঁগজ তিয়ুঃ কেদ আ। জেগেদ রেনাঃ আয়মা গটাং দিশমরে আদিম জাতি ক আঃ হক আঁইদার ইদি কাতে আঁদোড় রাকাব এনা। অনা ইয়াতে ভারত দিশম রেঁহ আব আদিবাসী ক লাগিদ হক আঁইদার রেনাঃ কাথা আইন লেকাতে সংবিধান রে অল তল এনা। সংবিধান আইন লেকাতে গে ভারত দিশম রিন আদিবাসী ক লাগিদ বাখরা জোড়ো মেনেদ সংরক্ষণ (Reservation)রেনাঃ ব্যবস্থা মেনাঃ আ। ভারত দিশম রিন আদিম জৌতি (Scheduled Tribes) চিনহাঁও লাগিদ সরকার পাহটা খন Certificate এ এম আকাওয়াদ বনা আর অনা Certificate উদুঃগ কাতে গে আবো আঃ বাখরা জোড়ো হাতাও লাগিদ দাওবন ঞাম এদা।

মেনখান জত্ গেবন বাড়ায়া - হালে পুছিম বাংলা রিন আদিবাসি ক আড়ি মুহিম অক্ত রেবন পাড়াও আকানা। জাঁহায় ক আদিবাসী (S.T.) বাং কানাক, উনকু হঁ S.T. Certificate ক ঞাম এদা। মেনেদ আবো আঃ বাখরা জোড়োরে ভাগ ক বাঁইসাঁও এদা। আড়ি মাড়াং স্যেদ দ মন্ডল, মাহাত , রায়, ঘোষ, মাইতি , হালদার, বিশ্বাস নংকা এমান তেনাঃ পাঁরিস দ আদিবাসী কো আঃ বাবন ঞেল তিয়ুঃগ আকাদ আ। হালেদ নংকান পাঁরিসান আদিবাসী গটা পুছিম বাংলা ক পেরেজ চাবা আকাদ আ। আর কোটা রেনাঃ চাকরি রেক বাহাল আকানা। সেদায় হঁ আবো আঃ মাঃগ ফারচা বীদ বীইহাড় ক রেজ কেদ বনা, নাহাঃ হঁ আবো আঃ সংবিধান রেনাঃ আঁইদার ক রেজ এদ বনা। বয়হাক , মিশেরাক আদ তিন দিন নংকা দবন রেজ হচঃ আ ? দিনীম গে নংকা ক রেজ ইদি লেবন খান চিকাঁতে জাঁতি দবন বানচাও দহয় তাবোনা ?

Fake S.T স্যে নকল আদিবাসী সিরজাঁও খৌতির হড় হপনাঃ (S.T) চেদ খতিঃ কানা - অনাদ পালেন লাঁই লাকতি বাঁনুঃ আনা। পালেন নিতোঃ নওআ রেনাঃ এলাং দ সানাম গে পাড়াও আকাদ বনা।

এনখান বাপধন ক , নিতোঃ দ চেদ বন চিকাঁয় আ ? নংকাগে চালাও ইদিঃ আ ? ঞেঞেল মেদ তুলুজ বন রেজ হচঃ আ ? আড়ি ভাবিত রেনাঃ কাথা । নিতোঃ নাওআ নাওআ আদিবাসী (S.T) আব তালারে সগে বল কাতে S.T কো আঃ Reservation আক সেন ক পাঘার ইদি জুং কানা। নওআ দ আড়ি ভাবনাঃ রেনাঃ কাথা। জাঁহায় আদিবাসী বাং কানাক উনকু দ S.T Certificate আলক ঞাম মা আর S.T ঠাঁও রেহঁ আলক বহাল দাড়ে আঃ মা। নওআ ঞেল সঝে স্যে তুনখি তলাস লাগিদ সরকারি অফিসার বাহাল মেনাঃ কো আ। মেনখান দিকু হপন দ আবো আঃ ভালাই তিসহঁ বাংক খজঃ আ। উনকু অফিসার কদ আড়ি আলগাতে রাজনৈতিক নেতাঠেন ক কিরিঞ হচঃ কানা আর অ-আদিবাসী ক S.T Certificate ক বেনাও আক কানা। রাজনৈতিক নেতা কো আঃ কারসাজি তেগে Fake S.T Certificate দ নুনাঃ সাঁগে বেনাও আকানা।

মেনখান, নিতোঃ নিয়া রেনাঃ উপায় দ চেদ ? Fake S.T লাঁইতে জাঁহায় ক রড় দারাম রেনাঃ লাঁকতি তাঁহে কান তাকো আ, উনকু আবোরেন (S.T) M.L.A, Minister ক কালা হাতি লেকা ক থির আকানা। জাঁহায় গাঁওতা Fake S.T ক জাঁগে দারাম লাগিদ কামি রেক আঁড়গো আকানা, উনকু হঁ ঢের গড় বাংক ঞাম এদা। মেনেদ, Fake S.T রেনাঃগ জ্বালা অন্তর গাঁহির রে নিত রেঁহ বাং বাজাও আকাওয়াদ বনা, অনা তেগে জানিচ নওআ জাঁগে দারাম লাগিদ উনাঁঃ বাবন গড়ঃ কানা।

Social Media ক রে আদিবাসী কো আঃ রাখা দহ সিটরে ছাতিক Non-S.T কো আঃ ঞুতুম বন ঞেল গদ লেখান চেদ লেকাবন রাঃ হমর গদা, নুকু জাঁগে দারাম লাগিদ কামিরে, অংকা বাবন দন আড়গো গদঃ কানা। অনাতে মনে হোয়োঃ কানা Fake S.T রেনাঃ দুক দ জানিজ নিত রেঁহ জাং জিল রেদ বাং ভেদাও আকাদ বনা।

অনা বেগর সরকার হঁ Fake S.T সেন্দ্রা উড়ুক লাগিদ বায় গড় আবন কানা। আব আঃ নালিস বেশ লেকা বায় গুপিয়াঃ কানা। রাজনীতি দাড়েতে Field Enquiry হঁ আড়ি এঁড়ে-এঁড়ে ক বেনাও এদা। Fake S.T এটকে টুড়ে রে আলক ঞুরহুঃ মা - অনা রেনাঃ গে সরকার হঁ নেতা হঁ ক গড় আক কানা। মিদ কাথাতে লাঁই লেখান সংরক্ষণ চাবা রেনাঃ গে ঋতু দিকু ক কুরুমুটুয় এদা। নংকান হালত খন বানচাও রেনাঃ উপায় দ একমাত্র আবরিন (S.T) নেতা কগে। চেদাঃ স্যে কোল ,সানতাড় , মাহলে, মুন্ডী দন এদাবন ঝাড়গ্রাম, পুরুলিয়া, মেদনীপুর, বাঁকুড়ারে ; আর Fake S.T Certificate ক রেপেজ কানা হুগলি, হাওড়া, কলকাতা, ২৪-পরগনারে। সাংগঠনিক লেকাতে অনাক জায়গারে আদিবাসী কদ আড়িক দুর্বল গেয়া। একমাত্র প্রশাসক লেবেল খন পদক্ষেপ হাতাও লেন নাং Fake S.T ক লগনতে টেকাও দারাম গানঃ আ । অনাতে ভোট এম মাড়াংরে নেতা কবন উইহার আকমা - আমিজ ইঞিজ বাবু -মাঁই তাকো আঃ আখির জিয়ন দ অকা ডাহারতে ?

নেতা ক ঠেন কুকলি বন দহয় মা - আদিবাসী আঃ বাখরা জোড়ো রে দিকু দ চেদাঃ ? নওআ লাগিদ দায়ী দ অকয় ?

অনল সাকাম

সারিধরম আর এটাঃ ধরম

হে. হি. হাঁ

ধরম দ চেদ কানা ? ধরম দ লাদ আস্যেম রাপাঃগ্ আ ? ধরম দ জিয়নরে, জিউয়ীরে চেদ কামি তায় ? নংকানাঃ হুনীর কুকলি মনেরে হিজুঃ আ।

নিয়ৗ ধৗরতি জাকাতরে ধরম ইদি কাতেঃ, আয়মা বিদবান হড়, আডি কাথাক মেন আকাদা। নঁডে কিছিগান ইঞ সাব রাকাব এদা জেলেকা —

1) ***The greatest religion is to be true to your own nature. Have faith in yourselves.*** ---(Swami Vivekananda)

2) ***When I do good I feel good, when I do bad I feel bad, and that's my religion.*** ---(Abraham Lincoin)

3) *This is my simple religion. There is no need for temples ; no need for complicated philosophy. Our own brain, our own heart is our temple; the philosophy is kindness.* --- (Dalai Lama)

4) ***Religion is what keeps the poor from murdering the rich.*** --- (Napoleon Bonaparte)

5) ***Just as a candle can not burn without fire, men can not live without a spiritul life.*** --- (Buddha)

"অল মেনাঃ তামা / রড় মেনাঃ তামা / ধরম মেনাঃ তামা, আমহঁ মেনাম। / অলেম আদ লেরে/ রড়েম আদ লেরে / ধরমেম আদ লেরে আমহম আদঃ ।" অলগুরু প: রঘুনাথ মুরমু নিয়ৗ কাথারেয় মেন হচয়েদা - অল, রড় আর ধরম মেনাঃ তামা; মেনখান অল, রড় আর ধরমেম আদ লেখান - আমহঁম আদঃ আ। মেনখান ধৗরতি খন সারি গেকি আদ গদঃ আম ? বাং, আদ দ বাম আদঃ আ - মেনখান, আমাঃ জৗততে, পৗরসিতে, লাকচারতে, এনেজতে, সেরেঞতে, বঁগাঃতে, মৗনমি ক তালা (মেনমে সান্তাড় লেকাতে) আদঃ আম।

ধৗরতি রেনাঃ জাঁহা টঠা রেগে মৗনমিক জানাম আকানা স্যে আকো আঃ সসনঃক বেনাও আকাদা; অঁডে পুষ্টৗও সাঁহিচ মিদটাং জিনিস ঞেলঃ কানা - জম, ঞু, হরঃ, বাঁদে দ আডিটা মিদ গে তাবোনা। ভারত দিশম রেন মৗনমি জ-বিলি , জেল, হাকো, দাঃ জম স্যে ঞু কাতেঃ বানচাও মেনাঃ ক খান, আফ্রিকা, অষ্ট্রেলিয়া এমান-এমান দিশম রেহঁ অনাকগে জম-ঞু কাতেঃ বানচাও মেনাঃ কোআ। মেনখান হরেক দিশম রেন হড়াঃ জুদৗ- জুদৗ রড় তাক, জুদৗ- জুদৗ ধরম তাক। আর মিদতে সুলুক জিয়ন বিতৗও লাগিদ - মিদগে তাক রড় আর মিদগে তাক ধরম। রড় আর ধরম তেগে মিদ সাঁওতা তালা, মৗনমি জুগ খন জুগ ক বিতৗও আগুয় এদা।

আমাঃ রড় আর ধরম মিদ লেনখান, আম মিদ সাঁওতা তালা রেম লেখাঃ আ। জাঁহা সাঁওতা তালা রেনাঃ লায়-লাকচার, এনেজ, সেরেঞ, জম-ঞু; মিদ কাথাতে মৗনমি বানচাও লাগিদ জাঁহা দরকার তায়, অনা অঁডে ঝত গেয় ঞাম আ।

নিত হাবিচতে ধৗরতি রে আয়মা গটাং ধরম ঞেল আকানা স্যে ঞেলঃ কান গেয়া। ইঞৗঃ কাথাতে ইঞ-ইঞ মেন আ,- মৗনমি জেতদিন ধৗরতি রেক টুড়াং বাড়ায়া, উনদিনগে ধরম দ জিয়ৗড় তাঁহেনা। ফিজিক্স রে জেলেকা মিদটাং-মিদটাং ধাতু আঃ, জুদৗ ধরম স্যে বৈশিষ্ট্য মেনাঃ আ; ঠিক অনকাগে জুদৗ-জুদৗ সাঁওতা, জুদৗ-জুদৗ দিশম রেঁহ জুদৗ-জুদৗ ধরম তাঁহেনা স্যে মেনাঃ আ।

মৗন লক্ষীচরন মুরমু (চাম্পাবাহা) আঃ পুঁথি খন বাডায়ঃ কানা জে-

"ধৗরতি জাকাত মৗনমি ধরম স্যে বিশ্ব মানব ধর্ম দ সাধারন ভাবতে মঁড়ে হাটিঞতে ঞেলঃ কানা। জেলেকা- ১. সীমৗ সেলেদ সাঁওতা ধরম, ২. ঘারঞ্জ / সংসার ধরম ৩.রাজ ধরম, ৪. মুনি / ঋষি ধরম আর ৫. সাধু ধরম।"

মেনখান আরহঁ ঞেলঃ কানা জে, - ধৗরতি রেনাঃ ধরম ক পে হৗটিঞতে হৗটিঞ গানঃ আ। জেলেকা - ১. লাহাও আকান ধরমক, ২. হুডিঞ ধরমক, ৩. মারে ধরমক।

ধরম রেদ হৗটিঞ হাপাটীঞ স্যে হুডিঞ-হাপড়াঃ দ বাং ঠিকা। অনাদ ধরম রেনাঃ কামি দ বাং কানা। ধরম তালা তে মৗনমি মিদ বনায়, আপান- আপিন ধরম ডাহারতে মৗনমি সুখ রেক তাঁহেনা।

কনফুশীয়, হিন্দু, বৌদ্ধ, খ্রিষ্ট আর ইসলাম ; নিয়ৗকদ লাহাও আকান ধরম মেনতেব ছাটয়ৗর এদা।

হুডিঞ ধরমক মুদরে ভারত রেনাঃ জৈন আর শিখ, প্যালেস্তাইন রেনাঃ ইহুদি ধরম, জাপান রেনাঃ শিণ্টোবাদ, চিন রেনাঃ তাওবাদ আর পারস্য রেনাঃ জোরোষ্ট্রিয়বাদ।

নিয়ৗক বেগর মারে ধরম দ আয়মা গটেন হেনাঃ আ। নিয়ৗ মারে ধরম দ এটাঃ ক ধরম খনদ কম গান হড় গেক মানাও আ। নংকানাঃ মারে ধরম দ ঞেলঃ আ - অষ্ট্রেলিয়া, আমেরিকা, ভারত, বর্মা (মায়ানমার), দক্ষিন-পূর্ব এশীয়া, ইন্দোনেশীয়া আর আফ্রিকা দিশম রেন আদিবাসীক মুদরে।

আবো ভারত দিশম রেন সানতাড় আদিবাসী দ নিয়ৗ মারে ধরম গাঁতাক রেবন ঞুরহুঃ কানা। সানতাড় জে ভারত দিশম রেন আৗদ ,বুনিয়ৗদ হড় কানাবন নিয়ৗদ আদ লৗই রেনাঃ স্যে পরমান রেনাঃ দরকার দ বানুঃ আ। আবো সানতাড় জৗত আঃ লায়-লাকচার,এনেজ, সেরেঞ, বঁগা দেবা-সেবা, পৗরসি এমান ঞেল লেনখানগে অনাদ বুজ তিয়োগঃ আ।সানতাড়াঃ ধরম দ সারি ধরম। আর নিয়ৗ সারিধরম দ এটাঃ এটাঃ ধরম খন জুদৗ গেয়া, আর এটাঃ এটাঃ ধরম লেকা সরেশ গেয়া।

ধৗরতি রেনাঃ এটাঃ ধরম ক সাঁও সারিধরম রেনাঃ তুলৗজখা বন ঞেল লেগে আৗড়ৗক তজবিজ লেকাতে –

ক) হিন্দু — " ***হিন্দু শব্দটি একটি প্রতিশব্দ। এই হিন্দু শব্দটি ইন্দো-আর্য এবং সংস্কৃত শব্দ সিন্ধু থেকে উদ্ভূত হয়েছে, যার অর্থ জলের একটি বৃহৎ অংশ। হিন্দু শব্দটির উৎপত্তি সিন্ধু নদের পারসিক নাম থেকে।***

হিন্দু শব্দটি সিন্ধু নদীর আশেপাশে বা তার বাইরে ভারতীয় উপমহাদেশে বসবাকারি লোকেদের জন্য একটি ভৌগলিক, জাতিগত বা সাংস্কৃতিক শনাক্তকারী কেও বোঝায়। হিন্দু শব্দটি একটি বহিরাগত শব্দ।

খ) ইসলাম – " ***ইসলাম আরবি শব্দ, যার অর্থ আত্মসমর্পণ বা আত্মনিবেদন।"***

গ) খ্রিষ্টান – ***"খ্রিষ্ট এবং খ্রিষ্টান শব্দ দুটি কোইন (Koine) গ্রীক উপাধি ক্রিষ্টৌস(Christos) থেকে এসেছে। শব্দটি গ্রীক ক্রিয়াপদ xpiw থেকে উদ্ভূত হয়েছে, যার অর্থ অভিষেক করা।"***

ঘ) জৈন – ***"জৈন ধর্ম নামটি এসেছে জৈন (বিজয়ী) শব্দটি থেকে, যা বর্ধমান মহাবীরের অপর নাম।"***

ঙ) শিখ – ***"শিখ শব্দের অর্থ শিষ্য বা ছাত্র। এটি একটি পাঞ্জাবি শব্দ।"***

চ) সারি – ***সারি সাঁওতালি শব্দ, যার অর্থ সত্য।***

২) ধরমক রেনাঃ জানাম লেকাতে–

১। হিন্দু ধরম —
হিন্দু ধরম রেনাঃ পুঁথিক খনাঃ বাড়ায়ঃ কানা, হিন্দু ধরম টেহঁড় মেনাঃ আ বেদ চেতানরে। বেদ দ অল আকানা ঋষিক দারায়। বেদ দ পোনয়াঃ আ – ঋকবেদ, সামবেদ, যর্জুবেদ আর অর্থববেদ।
ঝঁতখন মারে ঋকবেদ দ বাংমা খ্রিষ্টপূর্ব ১৫০০ সাল স্যেদ অল আকানা। ঋকবেদ রে মিদ হাজার খন বিশি স্তোত্র মেনাঃ আ। অনা পুঁথি করে হিন্দু কোরেন বগাদ অগ্নি, বায়ু, বরুণ, ইন্দ্র, মিত্র, সোম এমানক। বেদ খন আরহঁ বাড়ায়ঃ কানা, উনকু করেন বগা কদ সেরমা রেক তাঁহেনা। বলি রেনাঃ চল তাঁহে কানা, মেনখান মন্দির বা মূর্তি দ বাং তাঁহেলেনা।
মেনখান, *"আর্য আর অনার্য ধারার সংমিশ্রণ হিসাবে হিন্দু ধর্ম অন্যতম জাতীয় ধর্ম হয়ে ওঠে। অপরের ধ্যান ধারনা গ্রহন করা বা তার সঙ্গে মানিয়ে নেওয়ার ক্ষমতা হিন্দু ধর্মের বৈশিষ্ট্য।"*
মিদ কাথাতে হিন্দু ধরম দ মিদটাং সোড়ে ধরম রেনাঃ আলাক রুপ, জাঁহা নিতোঃ ভারত দিশমরে আয়মা হড় গেক মানাও গুনাউ এদা। ভারত দিশম রেন আদ স্যে আদি আর বাহরে দিশম খন হেজ আকান মানমি কো আঃ মিদটাং সোড়ে ধরমগে হিন্দু ধরম দ। বাহরে খন হেজ আকান মানমি জহঃ ভারত দিশম (সিঞ অত দিশম) তেক বলয়েনা, উন অকত রেনাঃ ধরমগে কানা হিন্দু ধরম দ।
এটাঃ এটাঃ ধরম জাঁহা তিনাঃ আরুফেরাও আকানা – হিন্দু ধরম লেকা দ জানিচ বাং আরুফেরাও আকানা। হিন্দু ধরম আরুফেরাওরে জাঁহায় কক লাহা হেজ আকানা; উনকু মুদরে জেলেকা –শঙ্করাচার্য (অষ্টম শতাব্দী), রামানুজ (দ্বাদশ শতাব্দী), মাধব (ত্রয়োদশ শতাব্দী), রামানন্দ, বল্লভাচার্য, নামদেব, সন্ত কবীর, চৈতন্য, স্বামী দয়ানন্দ সরস্বতী, রামকৃষ্ণ পরমহংসদেব, স্বামীজী এমানক।

২) ইসলাম ধরম –
৫৭০ খ্রীষ্টাব্দরে মক্কা শহররে হজরত মহম্মদ এ জানাম লেনা।
মুসলী কোওয়াঃ পীৎয়াও ৬০১ সাল নাগাদ আল্লা আঃ বিনতি আয়াচ চেলা আজরাইল (গ্যাব্রিয়েল) লেকাতে মহম্মদ ঠেন সেটেরঃ কান তাঁহেদ। মক্কা আর মদিনা শহররে ২২ (বাইশ) সেরমা ধুরয়া আল্লা আঃ বিনতি লেতাড়গে সেটের লেনা। অনাক বিনতিগে কোরান পুথি রেদ অল মেনাঃ আ। ইসলাম ধরম রেনাঃ আর মিদটাং ধরম পুঁথি দ সুন্না। নিয়া পুঁথি রেদ মহম্মদ আঃ জিয়ন কাহনী অল মেনাঃ আ।
চেতান রেনাঃ কাথাক খন বাড়ায়ঃ কানা জে, ইসলাম ধরম দ মিদ মানমি (মহম্মদ) আঃ কাথা কগে ধরম রেনাঃ রায়রীত লেকাতে ইসলাম ধরম রেন হড়ক পালাও আ।

৩) জৈন ধরম –
বর্ধমান মহাবীর বৈশালী রেন মিদ রাজহপন। ৩০ সেরমা উমের রে ঘারঞ্জ বাগি কাতেঃ, ১২ সেরমা আড়ি রিকিড় তপস্যা কাতেঃ, মিদ অশোক দারে লাতাররে সাধনা (উমাড়) দুড়ব কাতেঃ সিদ্ধিলাভ কেদায়। অনাখনগে উনিয়আঃ এঞুম হোয় এনা জৈন (বিজয়ী)। উনিয়াঃ জানাম দ হোয় লেনা খ্রিষ্টপূর্ব ষষ্ঠ শতাব্দী স্যেদ।
মহাবীর জৈন আঃ মচা খন ওড়োক আকান বাণী স্যে ধরম রেনাঃ ডাহার গে জৈন ধরম মানাও-গুণাউ মানমী দ ধরম লেকাতেক বাতাও আগুয় এদা।

৪) বৌদ্ধ ধরম –
বৌদ্ধ ধরম রেন প্রতিষ্ঠাতা (থাপনিয়া) দ গৌতম বুদ্ধ। উনিয়াঃ জানাম মাহা ইদি কাতেঃ বিতক (কাইজী) মেনাঃ আ। অকয় দক মেনা খ্রীষ্টপূর্ব পঞ্চম বা চতুর্থ শতকরে। দক্ষিণ-পশ্চিম নেপাল রে শাক্য কয়িচ রাজা শুদ্ধোদন রেন হপন সিদ্ধার্থ (গৌতম আঃ আদর্শ, রানী স্যে সেচেদ কগে বৌদ্ধ ধরম রেন মানমি দক মানাও-বাতাও আ।

৫) ইহুদি ধরম –
হিব্রু কো আঃ ধরম দ ইহুদি ধরম। আব্রাহাম দ ইহুদি কয়িচ আদি বাবা। ইহুদি ধরম লেকাতে– ঈশ্বর আব্রাহাম সাঁও এঞাপাম কাতেঃ এ মেতাদে তাঁহে, - হিব্রু ক ঈশ্বর চেতান অনুগত ক তাঁহেন খান আর ঈশ্বর আঃ প্রার্থনা (বগা-বুরু) ক করাও লেনখান, ঈশ্বর হিব্রু কয় দোঃ কোওআ।
আব্রাহামাঃ অস্তিত্ব এঞেলএঞামঃ আ ১৮০০-১৫০০ খ্রীষ্টপূর্বাব্দ তালামালারে। আব্রাহাম রেন গুড়ম কড়া জেকব বা ইজরায়েল রেন ১২ গটেন গিদরী ক তাঁহে লেনা; আর নুকু ১২ গটেন গিদরী ১২ গটেন জাতিয় জানাম লেদ কো আ।
ইহুদি ধরম রে এঞেলঃ কানা ১২০০ খ্রিষ্ট পূর্বাব্দরে মোজেস আরহঁ জিহোভা (ঈশ্বর) ঠেন খন ১০ গটেন রিত এ এঞাম কেদা।
খ্রিষ্ট আঃ অকত মাড়াং ধাবিচ আইন, প্রার্থনা আর গুরু রড় ক জুদী-জুদী পুঁথিরে অল তাঁহেলেনা। খ্রিষ্ট আঃ অকত রেগে অনাক, ঝঁত মিদ সাঁওতে মিদটাং পুঁথিরেক অল সামটাও কেদা, আর অনা পুঁথি দ হিব্রু বাইবেল বা ওল্ড টেষ্টামেণ্ট।
ইহুদি কো আঃ ধরমরে পেয়া ভাগ মেনাঃ আ– অর্থডক্স, রিফর্ম আর কনজারটিভ।

৬) শিখ ধরম – শিখ ধরম দ থাপন আকাদায় গুরু নানক। হিন্দু আর মুসলমানক তাল্যারে এঁপেড়হেড়েজ, কাইজী-খাঁপারি লাগাঁও গে তাঁহেন তাহেঃ। অনাক এঞেল কাতেঃগে গুরুনানক আঃ পীতয়াউ লেকাতে হিন্দু আর মুসলমান রেন ঈশ্বর দ আসলে মিদ হড়গে।
উনিদ বানার ধরম রেন হড় মিদ রেনাঃ এ রিকা লেদা। উনিয়াঃ জিয়নকাল দ ১৪৬৯ খন ১৫৩৯ খ্রিষ্টাব্দ। গুরু নানক আঃ হানাপুরি তায়ম মিদ-মিদতে ৯ গটেন গুরুক হোয় লেনা। নুকু ১০ গটেন গুরু কো আঃ বাণী আর রিতি খনগে শিখ ধরম দ তেয়ার আকানা।

৭) সারি ধরম –
"সাঁওতাল পুরাণে আছে (বিন্তিতে) তাঁদের জনসংখ্যা বেড়ে গেলে, তাঁদের জীবনে সুখ রইল না। দুঃখ-দুর্দশা নেমে এল। দুঃখ-দুর্দশায় জীবন দগ্ধ হতে লাগিল। এই দুঃখ-দুর্দশার কারন জানা, তার নিরসন ও নিবৃত্তীর জন্য তাঁরা লাকচার পাঁজা বা ধরম পাঁজা র (সংস্কৃতির সন্ধান বা ধর্মের অনুসন্ধান) জন্য যাত্রা করলেন।"
সারি ধরম ইদি কাতেঃ বিন্তি করেদ খন বাড়ায়ঃ কানা, জে–
পোয়লো দ, হেচং বাং চং দারে বুটা লাতাররে গেল খন বিশ সেরমা গান আচার বিচার কেদাকো, মেনখান ধরম দ বাংক এঞাম লেদা।
দশার দ, বাড়িচ বাদব্রি দারে বুটা লাতাররে গেল খন বিশ সেরমা গান আচার বিচার কেদাকো, মেনখান ধরম দ বাংক এঞাম লেদা।
তেশার দ, এড়ে আতনাঃ বা লাবাড় আতনাঃ দারে বুটা লাতাররে গেল খন বিশ সেরমা গান আচার বিচার কেদাকো, মেনখান ধরম দ বাংক এঞাম লেদা।
পোনাঃ ধাও দ, লেপেজ তেরেল দারে বুটা লাতাররে গেল খন বিশ সেরমা গান আচার বিচার কেদাকো, মেনখান ধরম দ বাংক এঞাম লেদা।
মড়ে আনাঃ ধাও দ, খোদে মাতকম দারে বুটা লাতাররে গেল খন বিশ সেরমা গান আচার বিচার কেদাকো, মেনখান ধরম দ বাংক এঞাম লেদা।
মুচাদরে সারজম দারে বুটা লাতাররে গেল খন বিশ সেরমা গান আচার বিচার কেদাকো, আর ধরমক পাঁজা এঞাম কেদা। আর ধরম দ হোয়োঃ কানা সারি (সারি ধরম)।
"সারি অর্থাৎ সৎ সত্য। সারজম - শাল বৃক্ষ বা দ্রুম। এখানে সদ আচারই যে ধর্ম তাহা পরিষ্কার করে বলা হয়েছে। সারি সারজম বৃক্ষ সদাচারের প্রতীক। হিন্দু শাস্ত্রে একটি শ্লোক আছে যাহা সারি সারজম বৃক্ষের কথার সহিত মিলে যায়। শ্লোকটি হচ্ছে–
ধর্মহস্যমূলান্যসব প্রকান্ডো বিত্তানি শাখাচ্ছদ নানি কামা,
যশাংসি পুষ্পানি ফলঞ্চ পুন্যো সদাচার তরু মহীয়ান।

যার অর্থ হচ্ছে সদাচার তরুর মূল হচ্ছে ধর্ম, গুড়ি হচ্ছে আয়ু, শাখা হচ্ছে বিত্ত, পত্র হচ্ছে কামনা (সৎ কামনা), পুষ্প হচ্ছে যশ, এবং ফল হচ্ছে পুণ্য। অর্থাৎ সদাচার দ্বারা ধর্ম, আয়ু, বিত্ত, কাম, যশ ও পুন্য লাভ হয়ে থাকে। ইংরেজীতেও আছে–
Truth is like a vast true which yields more and more fruit, the more you nature it. There is no religion higher than truth. *পরমো ধর্মঃ। প্রণিধান যোগ্য।"*

চেতানরে অল এন কাথা খন বাড়ায়ঃ কানা - সান্তাড়াঃ সারিধরম দ সান্তাড় হপনাঃগে তেয়ার, মেনখান মীনমি হপন দ ঠাকুর এ সিরজন আকাদ কো আ। নিয়ীদ সান্তাড় হপনাঃ বিন্তি বাঁখেড় খন বাড়ায় এ়ামঃ কানা।

মীন লক্ষীচরণ মুরমু (চাম্পাবাহা) আঃ অল খন বাড়ায়ঃ কানা জে–
ধীরতি জাকাত মীনমি ধরম স্যে বিশ্ব মানব ধর্ম সাধারণ ভাবতে মঁড়ে হাটিঞতে ঞেলং কানা। জেলেকা– ১) সীমী সেলেদ সাঁওতা ধরম, ২) ঘারঞ্জ / সংসার ধরম, ৩) রাজ ধরম, ৪) মুনি / ঋষি ধরম আর ৫) সাধু ধরম।

ধীরতি রে আয়মা ধরম ঞেলং কানা। আয়মা ধরম রেনাঃ সিরজন হরা আর ধরম ঞুতুম আঁড়ী রেনাঃ তচবিচ বন ঞেল কেদা।

ইঞৗঃ বুজতে নিয়ী বুজ ঞাম কিদীঞ, সান্তাড়াঃ সারিধরম দ–
১) আডি মারে ধরম কানা। সান্তাড় অকা দিনরে ? অকা সালেরে ? অকা শতাব্দীরে ? সারি ধরম ক ছাটয়ীর লেদা অনাদ নিতহঁ বাং বাড়ায় লেনা। ধীরতি নাগাম (বিশ্ব ইতিহাস) ইঞৗঃ দিশীতে নিতহঁ বায় ফোটেল আকাদা।

২) সারি ধরম দ সারি (বাংলাতে সত্য, ইংরেজীতে Truth) চেতান রেগে টেকাও মেনাঃ আ। জাঁহায় সান্তাড় হাপড়ামক , সারি ধরম ক ঞুম লেদা, উনকু নিয়াঁক বুজ লেদা সারি বেগর ধীরতি রে বানচাও দ মুশকিল গেয়া। এ়্যঁড়ে তেদ নাসাও আ, মীনমি বানচাও হঁ বায় বানচাঃ আ।
৩) ধীরতি রেনাঃ ঋতু ধরমগে কাল্পনিক (কুকমু) লেকাতে মিদটাং দাড়ে স্যে মিদটাং ভাগে হড় স্যে মিদটাং বঁগা মেনায়া মেনতেক মনেয় এদা স্যে ক মানাও এদা। জেলেকা ভগবান, ঈশ্বর, আল্লা, মহাবীর, বুদ্ধ, আব্রাহাম, ঠাকুর, জীশু এমান এমানক।

মেনখান ঋত ধরম রেগে মীনমি আচার, বেওহার, সুলুক, সাঁগাই নাপায়তে তাঁহে রেনাঃ কাথাক মেন এদা। সারিধরম হঁ এটাঃ ধরম ক লেকা অনাক কাথা কগেয় মেন এদা। মেনখান সারি ধরম দ এটাঃ ধরম খন জুদীঃ কানা নিয়াঁকরে– মীনমি বানচাও তাঁহেন লাগিদ হয়, হাসা আর দাঃ দরকার, আর অনাক ঠিক দহয় লাগিদ ধীরতি আঃ দরকার দারে, আর ঠিক নঁড়েগে সারি ধরম দ ; সারি ধরম তালাতে দারে বুঢী লাতাররে বঁগাঃ আ , আর দারে হঁবন বঁগা আঃ আ। সারি ধরম পীতয়াঁও আন হড় সারজম, মাতকম, উল,সিরম, মুরুদ মা হেঁ গে, অনা সাঁও জীব-জিয়ীলি হঁবন বঁগা আক কানা।

মিদ কাথাতে সারি ধরম রেন হড় দ ধীরতি রেনাঃ হয়, হাসা, দাঃ, দারে, জীব, জ-ক বঁগায় (প্রকৃতি পূজারী / Nature Worshiper)।
৪) নিতোঃ বিশ্বায়ন রেনাঃ জুগরে জীব, জিয়ীলি, দারে বানচাও তাঁহে লাগিদ আকো আয়মা এঁটকেটঁড়ে রেক ঞুরহুঃ কানা। পরিবেশ দূষিত চাবাঃ কানা। Eco-syestem রাপুদঃ কানা। ধীরতি রেনাঃ বরফ ক দিন-দিনতে গলাঃ কানা। আর নিয়ী করেন দোষীদ আবো মীনমি গে।

মেনখান সারি ধরম মানাও আন হড়দ, আকোওয়াঃ ধরম লেকাতে (টোটেম রেনাঃ রিততে) ঋত দারে, ঋত জিয়ীলি, ঋত পীরিস রেন হড় বাংক মাগ্ আ, স্যে বাংক গজ্ কো আ। ভারত দিশম রেন সান্তাড় নিতোঃ সান্তাড় জীত আঃ ধরম লেকাতে সারিধরম ক কয় কানা, কাথা দ সারিধরম কোড ক কয় কানা। অনা আতেঃ সারিধরম কোড কমিটি লেতাড় গেয় কামি কানা। মেনখান নিতহঁ সান্তাড় আওরি বন ঞামা। জাঁহারে মিদটাং সান্তাড় আরক ভারতবাসী লেকা, জীত সাঁওতে আয়াঃ ধরম - সারিধরমে অল আ। মেনখান নিয়ী দ্বিচারিতা দ চেদাঃ ? নিয়ী বৈষম্যমূলক বেওহার দ চেদাঃ ? সান্তাড় কি নিয়ী ভারত দিশম রেন মীনমি দ বাং কানায় ?

স্যে ভারতবর্ষ দ মিদটাং হিন্দু রাষ্ট্র বেনাও রেনাঃ পরিকল্পনা ? স্যে সারিধরম পীতয়াঁও আন হড়াঃ অস্তিত্ব বিলোপ রেনাঃ কৌশল ? সারি ধরম হড়াঃ মনেরে আয়মা কুকলি - মেনখান তেলাদ উকুর ? ?

সারি ধরম – সারিয় মেন
ধরম দ হো সারি গে কান,
সারি বেগর এ়্যঁড়ে আলম মেন
পাপ জিয়নরে ঞুরহুঃ আমেম।

(অল গড় হাতাও আকানা – ১.উইকিপিডিয়া, ২.মনোরমা ইয়ারবুক-২০০৯, ৩.শারদীয়া আদিবাসী জগৎ প্রবন্ধ সমগ্র ,২০০১-২০০৩ ৪.মহাপুরাণ খেরওয়াল সাঁওতা (ধরম-শাস্তর পুঁথি-১ম খন্ড) -লক্ষীচরণ মুরমু (চাম্পাবাহা)।

লাগড়ে সেরেঞ

মোহন চন্দ্র সরেন

(১)
অলঃ রেঁহম তায়ম এন
পাড়হাঃ রেঁহম পুচুজ এন,
আমদ বাবুম হড় পেটেজ এন।।
বানাম হঁ বাম রেতা লেদ
তিরিয়ো হঁ বাম অড়ং লেদ,
আমদ বাবু খায়দ জংমে একেন রঁগ্তেদ।।
আখড়া হঁ বাম বল্ লেন
সেরেঞ হঁ বাম ওড়কেদ,
রুসিকা তেহঁ বাবু আমদ পেটেজ তেদ।।
কামি হঁ বাম সেঁড়া লেদ
হড় সাঁও বাম মেশা লেন,
দালকাও সারু লেকা বাবুম সাবুর তাঁহেয়েন।।
(২)
হড় লীই চাল কাথাতে
আমদ আলম ফুলীঃ আ,
হড় ডীরে লেয়েদ আমরে
আলম ঝিলীঃ আ।।
হড় লীই চাল ফুলীও দ
জাড়ি লেকাম অটেজঃ,
হড় ভরসা তাঁহেন রেদ
আমতেম কটেজঃ।।

অনড়হেঁ সাকাম

[illegible]

[illegible]

দিল

হে.হি.হাঁ

মনেলিদীঞ সুগি কাটিচ এম জুদীঃ
এটাঃ এটাঃ তিরলী খনাঃ,
মনেলিদীঞ জুরি আডিগেম নাপায়া
হুনীর-হুনীর মানমী খনাঃ।
বাং সারিলেনা ভাবনা, বাংগে আম,
উনকু লেকা আমহঁ তাড়াম কেদাম।

আপনারাঃ বাং ভাগি কাতেঃ হড়াঃ ভাগি
দিলরে তিনাঃ দুলাড় তাঁহেন খানেম কামি !
শায়-শায় জঁহার দুলাড়িয়া, দরদিয়া
সনের সাঁওতা, রুপেগড় ধারতি রেন লীওড়িয়া;
দারে হেমাল, হিসিদ হয়রে উডীও বাড়ায় কান–
দিলগে দাড়ে- দিলগে দাড়ে,
দিলগে দুলাড় চিয়া কান।

(১০/১১/২০০৭, আয়ুব ১১ টাঁড়াং, বাঁকুড়া)

[illegible]

বীতি

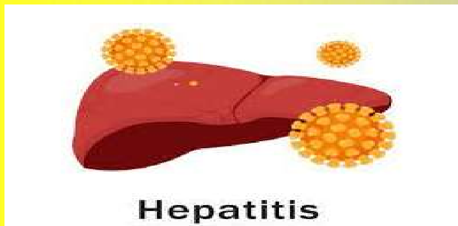
চপেরাম

চিকীয়াম তাঁহে কাতেঃ মেৎ মার্শাল
বাং তাঁহেন খান মনেতেৎ রাওয়াল।
চাঃ ইঞ জানামেন ধারতীরে
তি, জাঁগা হড়মো আড়তিরে।
তি রেকো দাল রে আয়ো গো
জাঁগা রেকো দাল রে বাবা গো।
তি হাসুতে তি গাসাও পোটোরঃ
মুহিমরে বাবা-আয়ো মুঠানগে সেটেরঃ।
এনরেহঁ তি হঁ একাল বরবড
জাঁগা হঁ তাঁহেন অনকাগে টেহাড।
মনেয় মেমেন চাঃ বিন তাঁহে থির
তেলায়াকিন আমগে তো মারাং বীর।
ইনকী ইনকী তেগে পারমঃ অক্ত
তাঁহু বাইরি কক শক্তঃ।
চেৎ হোয়োঃ অনকাতে অরজ
আরু খন সারসাঃ বাড়তি গরজ।
গাহির উইহীর কাতে স্যেঃ এম মেন
সানাম কতে গড় এমপে দেন।
অকয় দ অকয়াঃ কাথারে উইহীর
সানাম কো গে তো মনে ভাঁওয়ার।
নঃ অয় তো নংকান তিহেঞাঃ জুগ
অকা- অকা খন হিজুঃ আমরে সুখ।
উনগে হোয়োঃ নিফুট বিচার
অকা হিলোঃ ঝালকাঃ শিখনীত চিতীর।

হেপাটাইটিস-বি

মার্শাল মুরমু

ধিরিঘুটু তালা কুলহি ভটে বাবু আঃ অড়াঃ
সি-পুরুষ তালারেদ কাথাগে বাং জড়াঃ,
ঘারঞ্জরে মেনায় তাকিন মিৎটাং সুমুং হপন
নংকাগে তাঁহে কানা ভটে পান আঃ মলং ।
হপন মাতয় কংকা খাতির, ঞুতুম লেদেয়াকিন কংকা
আলাং গে বাং আচুর লেন তায়া, গিদরী খনগে অনকা,
গিদরী খাতির পান আঃ মনেরে দুখগে বাড়তি তায়া
এঁগাৎ মনে বধাও তায়ায় রাঃ রধন তালা ।
কংকা মা সেতাঃ আয়ুব কুহুর-কুহুর রাগায়
এনহঁ পানয় রিকীয় তাঁহেচ দহয়ে হপন নাপায়,
চেৎ আজার চ জটাও লেনা,কংকা আঃ হড়মরে
ভটে মাত ঘারঞ্জ কাথা, বাং তাঁহেন তায়া মনেরে ।
দিনীমান দ অকা করে চয় সলং বাড়া জং আয়
অড়াঃ সংসার সেৎ দ নাসে, মেৎ লুতুর বানুঃ তায়,
গিদীর কাথায় লীই খানে পান, ভটে দমেয় রাগিঃ
রাগি কাতেৎ ওডোং গদায়, কচা খনাঃ টাঁগি ।
কংকা আঃ হালত ঞেলতে, পানয় চালাঃ ওঝাঠেন
দিশহুদিশ অকয়ে এমায়, জাঁওয়ায় এ মাতাল লেন ।
ওঝা মাত পাঁউরী, সিম ছাড়া গে বায় কাথায়
পাঁউরী সিম হবর কাতে, বাঁখেড় বাড়ায়ায় ।
ওঝা মাত হড়ে পাঁজায়, অকয় গেবায় দোষে
একলা হাড়াম, রাঁড়ি বুডহি,উইহীর কওয়ায় মাস্যে ।
আজার বাং পাঁজা কাতেৎ, হড়েম পাঁজা লেখান
হয় জিউয়ী হাসা হড়ম, আজার চিকীতে বাগিয়াম ?
মুচাৎ স্যেৎদ কংকা দমে রহড় চাবা লেনখান
হানি নীয় ঠেন, পান দ দিশ-হুদিশ এ হাতাও জংকান ।
মাষ্টার হাড়াম কাথাতে পান, হাসপাতাল সেনলেনায়
চালাঃ হররেগে কংকা ,মুচাৎ এ সাঁহেদ লেদায় ।
হাসপাতাল এ তিয়ুঃ লেখান ডাক্তার কক তুনুমে
মাষ্টার হাড়াম দ লীই লেৎ গেয়ায়, ডাক্তার ঠেন রানেমে ।
তুনুম বাড়া মুচাৎ কাতে, ডাক্তার দয় লীই–
আয়িচ হপন, আব তালারে বানুগেয়া দাই ।
হপনাঃ দশা ঞেলতে পান, হুকরীও আতেয় রাগ্
চাঁদো লিখন, মলং অল আদম চিকী কাগ্ ?
কংকা আঃ গচ হড়ম ইদি কেদাক পোষ্ট মর্টাম
গিদরী দিশী কাতে ভটে, নিতনায় হিজুঃ কান ।
পেড়া পাঁড়হী আতো হড় সানাম,হিজুঃ আক ভটে আঃ অড়াঃ
ভটে, পান ঠেন দ আদ দুখ সাহাও ক রড়াঃ ।
দহ আকান পারকম রে, সামাং আকান তায়া তি
পোষ্ট মর্টেম রে বাড়ায় লেনা- অনাদ হেপাটাইটিস-বি ।



মিৎ অনড়হেঁয়াঁ আঃ গুজুঃ

মাহির মাঝি

জিয়ন গাডা রেনাঃ বানার কাঁধা
চেহেল চেপেল
সারেড় লেন জখান আমেম তাঁহে কানা ।
সিরজন ননল
তেরাং সার লেকা খেঞ চের লেন,
পোঁড় হাসারে
আড়ি নিছ্‌রা মন-মুহনি চিতাঁর
গারলেন, বিঁদি সুতাম লেকা
সারা ঘাঁড়িচ অনড়হেঁ ঝাঁলি
গাঃ গাবান লেন,
তাড়াম লুহুক লেন রড় সেরেঞ লেন
এগো তাং হাঁড়ি
আমাঃ ঝারাও হাঁড়িতে
ইঞ জখনিঞ বুললেন ।
কুহু বাঁউ এনেচ এনাম
জঁহা চেতান মেঁৎ-দাঃ দ বাং
মায়াং জরয়েন ।
ধাঁরতি ধিরিয়েন–সেরমা মা চট
মাঁনমি তে গাবাও অঃ ধারতিরে
অনড়হেঁয়াঁ দ এসকার একাল এসকার,
এসকার গেয় বাডাঃ বুডুঃ
আচ আ লুতুর রেগে তাঁপিঞ তাওয়াগঃ
আচ আ কাথা ।

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible] ।

[illegible]
[illegible] ।

দং সেরেঞ

বিজরাঁ সাঁওতাল

(১)
জাঁহা রাঁড়তে নায়ুম রড় লেদ
অনা গেচ গ নায়ু আড়াং ।।
জতন মে চেরেজ মে দুলাঁড় মে
অনা গেচ গ নায়ু আড়াং ।।

(২)
মাঘ পারমেনা ফাগুন সেটেরেনা
দারে সাকাম লেগেজ লেগেজ সাঁগেনেনা ।
বাহা মঁহে মাতকম লেতকে-লিডুর সারজম
মহক সঁধাড় শ আঁদকাও এনা ।

কৗহনী সাকাম

নংকা হালেঞ বাড়ায় খান

রীস্কীরাসা সরেন

১

সেতাঃ সেতাঃগে রসিক বাজার এ সেনঃ লাগিদ আ। বাধহা রে বেঁগাড়, বিলৗতি, মারিচ এমান আনাজ কয় রহয় আকাদ আ। অনাক গেয় গদ আগু আকাদতে, বাজারতে আখরিঞ ইদি লাগিদ এ সৗত সাপাড়াও গদ এনতে, অড়াঃ খনে ওডোকঃ লাগিদ- রৗতনিয় লৗই গদ কেদা- "এগো নাঃ আয় আঁজমমে, বাজার খনগে পৗউরী লাগিদ গুড় আগু দারা ইঞমে। অঁড়ে খানদ কম দাম তে ঞামাঃ আ। নঃ অয় কৗউডি সাব মে।"

রসিক পৗউরী তেকে আর আখরিঞ কদ একাল বায় কুসিয়াঃ আ। অনাতে লৗইকেদায়- "বাং বাং গুড়-টুড় ইঞদ অহঞ ঔগু কেমা।"

- "চেদাঃ একেনাঃ গেতম রুয়ৗড়া, মঁড়ে কিজি গুড় ঔগুতেম লাঁগাঃ কানা।" চাচারহাদ সাঁহিচ রৗতনিয় লৗইকেদা।

- "লাঁগা রেনাঃ কাথাদ বাং কানা। এটাঃ জাঁহানাঃ ঔগু মিতৗঞমে ঔগু আমৗঞ। মেনখান - গুড় দ অহঞ ঔগু কেমা।"

- "চেদাঃ গুড় এম গেমের ঔগু লেখান - জৗত চালাঃ তামা ? স্যে - ধরম নাসাঃ তামা ?"

- "গুড় ঔগু তেদ জৗত হঁ বাং চালাঃ তিঞা আর ধরম হঁ বাং নাসাঃ আ। তবে, গুড় আতে তেয়ার পৗউরী তেদ - আপনারাঃ মীন জেলেকা মালটঃ আ, অনকাগে - অনা পৗউরী হড়ক ঞ লেখান ওনকো আঃ সুলুক সংসার রাপুদঃ আ, নাপায় নিফুট সংসার ভাঁগড় কাতে জিউয়ী হঁ নাসাঃ আ। অনাতেগে পৗউরী আখরিঞ দুঞ মানা আকাদ মেয়া, মেনখান - আঁজম গে বাং এম আঁজম এদা।"

- "চেদাঃ ইঞ আঁজমা, সংসার রেয়াঃ সানাম কামি কাজক সুসৗর কাতে, বার পুইসৗ আয়-উপৗয় লাগিদ- পৗউরী তেয়ার কাতেঞ আখরিঞ এদা,অনাতেদ আমাঃ চেৎ চিকৗঃ কানা ?"

- "ইঞাঃ দ চেৎ হঁ বাং চিকৗঃ কানা, মেনখান - এটাঃ হড়াঃত খুতি হোয়োঃ কানা। আম জুদি নিহৗৎ গে আয়-উপৗয় রেয়াঃ মনে মেনাঃ আকাৎ তামা, তাহলে- ইঞ লেকা এটাঃ জাঁহানাঃ"...

কাথা বায় মুচৗদ দাড়েয়াদা রসিক, রৗতনিয় লৗইগৎ কেদা,- "আম লেকা ইঞ হঁ বেঁগাড়,বিলৗতি, মারিচ এমান আনাজ কুঞ আরজাও আ সারিকাথা, অনাক আখরিঞ লৗগিদ - হাট,বাজারতে গেমের ইদি হোয়োঃ কান তামা। অনাহঁ অকা জখেচ দ আখরিঞ দাড়েয়াঃ কানাম, অকা জখেচ দম রুয়ৗড় ঔগুয় এদা। অড়াঃরে ঔগু কাতে সেয়াঃ কানা আর খত মাদেরেম গিডিকাঃ কানা। মেনখান ইঞ জুদি পৗউরীঞ তেয়ারা, আখরিঞ লাগিদ গেমের বাড়াদ বাং হোয়োঃ আ। পৗউরী ঞ হড়, ভাঁওয়ার লেকা অড়াঃতে ভান-ভানাও হিজুঃ আক। মাসে তিনৗঃ নাপায়।" লৗইকাতে লাঁদা ঞঃ আদায় রৗতনি।

- "আনাজ ক বাং আখরিঞ দাড়ে খাতির, আডি জুখান লসকানদ হোয় আকান গেয়া, নওয়াদ সারি কাথা, মেনখান - অনাখাতির সংসার দ বাং অচল আকানা। স্যে - জম ঞ রেয়াঃ হারকেৎ হঁ বাং হোয় আকানা।"

- "হেঁ, সংসার দ বাং অচল আকানা, জম ঞ আঃ হঁ হারকেৎ বাং হোয় আকানা, মেনখান- ইঞাঃ বাহা, সহরায় এমান পরব পিহৗরে আটাল-গঁড়াল শাড়ী, সায়া, ব্লাউজ এম কিরিঞ দাড়ে কাউদিঞা ? কিরিঞ দাড়ে কাউদিঞাম-স-সাবান, ফুলৗম সুনুম এমান ক ? বাম দাড়ে কাওদিঞা, চেদাঃ স্যে, আমাঃ আরজাও আয়-উপৗয় তেদ জম-ঞগে চালাঃ আ, মেনখান সখ-সাধ দ অহম পেরেজ পুরন কেয়া।"

- "এটাঃ হড়াঃ খুতি কাতে, আপনার সংসার রেয়াঃ সুক তিসহঁ বৗঞ খজ আ। বৗঞ খজ আ–হড়াঃ খুতি কাতে, আমাঃ সখ-সাধ পুরন হচ। অনাতিঞ লৗই উতৗর আম কানা, ইঞদ পৗউরী গুড়-টুড় অহঞ ঔগু কেমা। ধুর, আম সাঁও বকড়-বকড় কাতে, বাজার চালাঃ গিঞ বিলম এনা।" - মেনকাতে রসিক বাজার স্যেৎ এ মঁহডয় এনা।

- "হেঁ, হেঁ চালাঃ মে দো। আমদ ঔগু বাং হোয়োঃ তামা, আতো রেয়াঃ দোকান খনাঃ ইঞ ঔগু জং আ। মনেলিদৗঞ- বাজার খনে কিরিঞ ঔগুয়ৗঞ খান, ইঞৗঃ বৗড়তিঞঃ লাভ হোয়োঃ তিঞা, নংকা হালেঞ বাড়ায় খান ঔগুদ অহগিঞ মেন কেয়া।" - রৗতনিয় লৗইকেদা।

২

রসিক বাজার এ চালাও এন তায়ম, রৗতনি জনঃ এ সাব কেৎতে অড়াঃ পিডৗ রাচাকয় জঃ এদা, আর আচ মতয় বকড় বকড়ঃ কানা– "ছিস! ইঞৗঃ মলংগে বৗড়িচ আ, অনাতে - মনে জিউয়ী দগধন; নংকান হড় পাল্লারিঞ পাড়াও আকানা, বাব্-বা! বাজার খন পৗউরী গুড় আগুতরাঞ মেতাদেখান; তিনৗঃ লাটু লাটু কাথা নায় আঁজম আদিঞা। বাংমা, পৗউরী তেয়ার কাতে আখরিঞ লেখান হড়াঃ বাড়িচ হোয়োঃ আ। আপড়েয়াঃ কাথা বাং উইহৗর কাতে, হড়াঃ কাথা দিশী কাতে জিউয়ী লঃকানা তায়া, হুঃ!"

নঃঅ নংকান অকত রৗতনি এগাঁৎ ঝানমুনি সাইকেল ঠেলাও কাতে বাখোল তেয় বল হেচ এনা। রৗতনিয়াঃ কাথায় আঁজম তিয়োঃ কেঃ আ, লৗইকেদায়- "এতে বিটি অকয় অনকা চেৎ এম মেতায় কানা ?"

রড় আঁজম কাতে কয়ঃ কেদায়, আচ আয়ো ঞেলতরা মুলুচ লাঁদাকাতে রৗতনিয় লৗইকেদা- "ও, য়ু ? হেচ এনাম ? দেলা দেলা নওয়া পিঁডৗ স্যেৎ গে হিজুঃ মে।" আদ জনঃ এ গিডি কেৎতে, পারকমে বেল আদেয়া, আর দুড়ুপ এ মেতাদেয়া।

ঝানমুনি সাতে লাতাররে সাইকেলে টেঁডার কেৎতে, পারকমরে হেচ কাতেয় দুড়ুপ এনা। রৗতনি পেরেচ লটা দাঃ আতেয় ওডোক হেচ এনা। আচ আয়ো লটা দাঃ সোর কাতে জঁহার আদেয়ায়। আদয় কুলি গৎ কেদেয়া,–

কেদেয়া,– “এতে য়ু, আম এসকার গেম হেচ এনা, ইঞ বাবা দ ?”
- “ আম বাবাদ দাঃস্যেচ বাড়া কেৎ আয়, লাঁগা লাঁগা গেয় বুঝাঁও এৎতে-,উনিদ বায় হেচ লেনা।”
- “ও, য়ু, আমদ নাপায় গেম তাঁহে কানাত ?”
- “হেঁ, ইঞদ নাপায় গিঞ তাঁহেকানা। আচ্ছা, আবিন দ বিটি ?”
- “আলিঞ হঁ নাপায় গে য়ু।”
টাটক এ দিশী কেৎ সাঁওতে, ঝানমুনি রীতনিয় কুলিগৎ কেদেয়া - “এতে বিটি, এনান অকয় চেৎ এম মেতায় কান তাঁহেঃ ?”
মেসকচ লাঁদা আতে, রীতনিয় লীইকেদা, - “ও জাঁওয়ায় গে–”
- “জাঁওয়ায়, চেদাঃ ? চেৎ এ চিকী কেৎ তে ?” - “বেঁগাড়, বিলীতি, মারিচ এমান আখরিঞ বাজারে চালাও এনা। আদঞ মেতাদেয়া- এগো, বাজার খনগে পাঁউরী গুড় কিরিঞ কাতে আগু দারা আঁঞমে, অঁড়ে খানদ সুরফা গনংতে ঞামঃ আ। বাব্-বা, ঝান ঝানাও গৎ এনায়। মেতা দিঞায় আঁগু- বাং বাং, গুড়-টুড় ইঞদ অহঞ কিরিঞ আগু কেমা।”
- “চেদাঃ চেৎ হতেচ তে ?”
- “পাঁউরী তেয়ার কাতে আখরিঞ দ জাঁওয়ায় একাল বায় কুশি আঃ আ। নওয়া ইদি কাতে জাওগে আলিঞাঃ রেঁগেড় চেঁগেড় হোয়োঃ আ।”
- “ও, অনকা ? নুই জাঁওয়ায় লহদ পুশি লেকা ঞেলকাতে ইঞাঃ মনে হোয় লেনা, আমাঃ কাথাতেয় আচু এনেচ আ। অনা তেগে নুই জাঁওয়ায় ঠেন গং লাগিদ দুঞ ওপোৎ লেনা। বিটি, গেলবার গটাং হাটপাতা দাড়াকাতে, আম বাবা দ আম লাগিদ এ বাছাও আৎ মেয়া, মেনখান,- আম জাঁওয়ায় বাছাওরে ইঞিঞ বেরথায়েনা। ছিস, লাহাতে নংকা হালেঞ বাড়ায় খান, নুই ঠেনদ অহগিঞ গং কেমা। তবে- একাল আলম ভাবনাঃ আ বিটি, বাজার খনে রুয়ীড় হেচ হচ, ভাগে ঠিক ইঞ বুঝাঁও গৎ কায়া নাহ্- ।” ঝানমুনিয় লীইকেদা।

৩

রসিক বাজার খনে রুয়ীড় হেচ এনা। হানহার তেৎ এ হেচ আকান ঞেলকাতে গঁড-জঁহার, বোগে-বাড়িচ কুপুলি হোয় এনা। তোপো জম বাড়া কাতে জিরীঃ কান অক্ত হিনীনিয়াঁ কাথা কাথাতে, ঝানমুনি কাথায় রাকাব কেৎ আ– “জাঁওয়ায়, আঁজম কেদালিঞ হপনেরাঞ পাঁউরী তেকে, আখরিঞ কবিন মানায়ে কানা ?”
রসিক বুজ ঞামাগৎ কেদায়, রীতনি এঁগাৎ তেৎ ঠেনে লীইগৎ আকাদা। মিৎ ধাও কয়ঃ কেদায় রীতনি সেৎ,ইনীতায়ম লীইকেদায়- “হেঁ, পাঁউরী আখরিঞ কাতে জুদি বার পুইসা আয়-উপীয় হোয়োঃ আ, অনাতেত সংসার রেয়াঃগে বোগে হোয়োঃ আ। তাহলে চেদাঃ বিন মানায়ে কানা ? মাসে কাটিচ উইহার কাতে ঞেলবিন, আখরিঞ লাগিদ পাঁউরী দ গেমের বাড়া বাং হোয়োঃ কানা,তেকে আঁড়গো কাতে অড়াঃ কচারে দহকাঃ খানগে, বাস - মুচলেকা ঞ-ঞ হড় পাঁজাক হিজুঃ আ, আদ বোতোল টেওয়াঁঞ কাতে ওডোক আকখানগে মাসে, তিনাঃ আলগাতে কাঁউডি রচকার গানঃ কানা।”
- “পাঁউরী আখরিঞ কাতে কাঁউডি রচকার গানঃ আ, নওয়াদ সারি কাথা। তবে বোগে-বাঁড়িচ আয়মা লেকান মাতাল হড় জুদি দিনীম হিলোঃ পাঁউরী ঞ অড়াঃ তেক হিজুঃ আ, আলিঞাঃ মীন বাং খাটঃ কানা ? অনাবেগর জতখন মারাং কাথা, মিৎ থক হড়াঃ আখির বাঁড়িচ কাতে, আলিঞাঃ সংসার রেয়াঃ বোগে দ, বাংলিঞ খজ আ য়ু।”
- “আহ্ জাঁওয়ায়, এটাঃ হড়াঃ কাথা বাং উইহীর কাতে আপড়েয়াঃ সংসার রেয়াঃ বোগে চিকীতে হোয়োঃ আ, অনাগে উইহীর বিন স্যে ? জাকগে, আদ বাঁড়তি বাং লিঞ লীই আ, আবিনদ বুজদার গিদরী কানাবিন, আশঃ কানালিঞ- আলিঞাঃ কাথা দবিন বুঝাঁও তিয়োঃ দাড়ে আকাৎ গেয়া। অনাতেলিঞ লীইয়েদা, হপনেরাঞদ আদ আলবিন মানা বাড়ায়েয়া, নাপায় জম-ঞ কাতে সংসার জিয়ন খেমাও বিন, ঞেলকাতে- আলিঞ হঁ ভাগেলিঞ বুঝাঁও আ।” - ঝানমুনিয় লীই কেদা।
রসিক আদ চেৎহঁ বায় লীই লেদা। চেৎ এ লীইয়া ? সান্তাড় সাঁওতারেন মিৎ থক হড় পাঁউরী আখরিঞ কাতে কাঁউডি ক রোজকার দ, আড়ি আলগা গেক বুঝাঁও আ। অনাতে পাঁউরী তেয়ার কাতে আখরিঞদ, বাংক বাগি লাগিদঃ আ। মেনখান নোওয়া বেগর এটাঃ জাঁহান বেবসা কাতে কাঁউডি রোজকার হঁ স্যে গানঃ আ, অনা বুঝাঁও রেয়াঃ বুজ দিশী দাড়েদ হোয় আকোওয়া তিস ? রসিক আঃ মনেরে কুকলি হেচ এনা।

৪

ঝানমুনি তেহেঞ অড়াঃ এ রুওয়ীড় লীগিৎ। জম-ঞ জিরীও বাড়া কাতেয় সীত-সাপড়াও এনা। বিদীই হাতাও অকত ঝানমুনি হপনেরা এ মেতায় কানা – “বিটি মা তবে ইঞ দুঞ সেনঃ কানা। নায়-নাপায়তে তাঁহেকঃ পে।”
রীতনি আচ আয়ো জঁহার কাতেয় লীই কেদা,- “তেহেঞ দম তাঁহে কঃ আ য়ু, গাপা সেতাঃ সেৎ এম চালাও কঃ আ, তাঁহেন গে বাম ওপোৎ লেনা।”
- “বাং আ বিটি, তাঁহে লেনখান বাং গানঃ আ, আম বাবা একলাঞ বাগি হট কাওদেয়া, অনা বেগর অড়াঃ রেয়াঃ কামিক হঁ মেনাঃ আ, অনাতে বীঞ তাঁহেন কানা।”
- “নংকাগে আরহঁ হিরি হেচ গদঃ মে য়ু।”
- “হেঁ হেঁ হিরি দুঞ হিজুঃ আ বিটি, একাল আলম চিন্তীয়া। আর হেঁ এ বিটি,- হলা জাঁওয়ায় ভাগেঠিক ইঞ বুঝাঁও আকাদেয়া, আঁশঃ
আঁঞ - আদ বায় মানা বাড়া মেয়া। এনহঁ, জুদিয় মানা মেয়া, উনদ” –
- “চেৎ য়ু ?”
- “নুই জাঁওয়ায় দুঞ পালটাও আমা।”
- “অ্যাঁ ”
- “হেঁ বিটি, একাল সারি, নওয়া কাথা লাহা রিঞ লীই দহ আম কানা।”
রীস্কী সালাঃ রীতনি লীইগৎ কেদায়, - “সারিগে য়ু, আডিঞ মলং আন্তে জীনিচ আম লেকান আয়ো আঃ কুখিরিঞ জানাম লেনা। আম মেনাঃ আকাৎ মে তেগে আডি দিল আর আশাঞ ঞামা।

- "হেঁ বিটি, আমদ একাল আলম ভাবনাঃ আ। ইঞ তিনদিন জেওয়েদ ইঞ তাঁহেনা, উনদিন দ চেৎ হঁ আলম চিন্তাঁয়া। আচ্ছা, মা তবে,ইঞ দুঞ সেন লেনগে।" মেনকাতে সাইকেল ঠেলাও কাতে ঝানমুনি অড়াঃ খনে ওডোক হেচ এনা। কয়ঃ গৎ রীতনি হঁয় ওডোক হেচ এনা। লাইকেদায়- " য়ু, অড়াঃ তিয়োগ কাতে ফোন আঁঞমে নাহ। আমাঃ ফোন বাং ঞাম হাবিচ, ইঞাঃ মনেদ ওড়োৎ-ওড়োদঃ আ।"

- "ইঞ লাগিদ আলম ভাবনাঃ আ বিটি। হয়- ভানডো হঁ ইঞাঃ সেনঃ হর এ এড়াও আ, অনাতে চেলেহঁ বাংক চিকী দাড়েয়াঞা।" নিয়া ক মেনকাতে সাইকেল রেয় দেচ এনা।

৫

গিদরী বাসয়াম অক্ত, জাটু - আতো সাগাই গড় ম হাড়াম রীতনি ঠেন পাউরী ঞুয় হেচ এনা। অকয় সেৎ রেচং কাটিচ দয় ঞ আকাদা, নাসে দয় বুল ঞঃ আকান গেয়া, হেচ তরা লাই কেদায়,- "এ গড়ম বাহু, দেন স্যে ত্যা বোতল পাউরী এম গৎ আঁঞমে।"

- "জাঁহায় পেড়াক হেচ আকওয়াৎ মেয়া স্যে চেৎ গড়ম হাড়াম", রীতনি আঃ কুকলি।

- "বাং আ হাতম পেড়াদ বাং - ইঞগিঞ পেড়াঃ লাগিৎ।" মেসকচ লাঁদা আতে জাটুয় লাইকেৎ আ।

জাটু নাসেয় বুল আকানা, এনহঁ পাউরীয় খজ কানতে, রীতনি লাইকেদায়, - "গড়ম হাড়াম, তেহেঞদ আদ আলম ঞুয়া, বুল ঞঃ আকানাম, আরহঁম ঞ লেখান - আদ বাম তাড়াম দাড়েয়াঃ আ, নাহ্ ।"

মাতাল হড় ঞ বুল কাতে তিসহঁ বাংক স্বীকার আ। জাটু হঁ মিৎ মচা লাঁদা কাতেয় লাইকেৎ আ– "এতে গড়ম, ঞ বুল আকান হড় লেকাম ঞেলিঞ কানা ? আচ্ছা, আমাঃ দ মেৎ তাম স্যে মেল্লেচ ? হেঁ, পাউরী কাটিচ দুঞ ঞু আকাদা নওয়াদ সারি কাথা, তবে - বুল আকানাঞ নওয়া দ আলম লাইয়া ভাই। দেন এম গদ আঁঞ মে।"

- "বাং স্যে, তেহেঞ দ আদ আলম ঞুয়া। দো অড়াঃ সেনঃ তে গিতিচ জিরাঃ মে। গাপা হিজুঃ মে নাহ্ - এমামাঞ।"

জাটু এদ্রে গৎ এনায়, লাইকেদায় - "ও, আমদম মনে কেদা, ইঞাঃ পুইসা বানুঃ আ, বাং স্যে, অনাতে পাউরী বাম ইমাঞ কানা।" আদ জাটু ঠেমা খন কাউডি ওডোক কাতে লাইকেদায় – "নঃ অয় ঞেলমে, মেনাঃ আকাৎ তিঞা, নে সাবমে আর দেন পাউরী এম গৎ আঁঞমে। বাড়ায় কাঃ মে গড়ম, নুই জাটু তিসহঁ ধারতেদ পাউরী বায় ঞুয়া, হঁ" – মেনকাতে রাচা রেয়াঃ মিৎ ধারে রেয় দুড়ুপ এনা।

রীতনি মনে মনে তেয় লাইকেদা,- "লগদ তেগে জখনে খজ কানা, এম নাপোড় আয় গিঞ।" আদ তারা বোতল পাউরী ওডোক আগু কাতে জাটু সামাং রেয় দড়ম কেৎ আ, সাঁওতে পাউরী ঞ লাগিদ গেলাস হয় আঁগু আদেয়া।

জাটু পাউরীয় ঞু-ঞু কানা আর হিনাঁনিয়াঁয় থুতি কানা। মিৎবার হড়গে মেনাঃ আকাৎ কোওয়া, মিৎ ঘাড়িচতে ঞ বাড়া কাতেক চালাও গদঃ আ। জাঁসতি মাতালগে মেনাঃ আকাৎ কোওয়া কাটিচ কাটিচ চেপেজ কাতেক দহয়া আর দমেক ভজর ভজরঃ আ। জাটু হঁ ঠিক অনকানিচ হড়গে কানায়। কাটিচ কাটিচ এ ঞুয় দা আর বোগে তরায় থুতি এৎ কানা। বাংদ ঞ চেতান রেয় ঞ কেৎতে, আর বাংদ - দমেয় ভজর ভজর এনতে, বাং দ চেৎ। জাটু সাতে লাতাররেয় তলসং গৎ এনা, আর হঃ হঃ কাতে বোগে তরায় উলী কেৎ আ।

জাটু উলকেৎ ঞেলকাতে, রীতনি আচ মত গেয় লাই জংকানা– "এ হায়, এ হায়, মাসেনায় উলাকেৎ দ ; ছিঃ! ছিঃ! নওয়া কয় ঞেল লেখান বোগে আঃ এ মিতাঞ নাহ্! ধুর-, নংকা হালেঞ বাড়ায় খান, পাউরী গে বাঞ এম কেয়া।" আদ ঢিংকি মেলা খন অড়েচ পাটয়া আগুকাতে জাটুয় পটম এসেৎ কাদেয়া।

মেৎ ঘাড়িচ তায়ম - রসিক বাধা স্যেদ খনে রুওয়াড় হেচ এনা। রসিক আঃ চাহাল আঁজম কাতে অড়েচ পাটয়াতে পটম এসেৎ জাটুঠেন খন, মিৎটাং শুকরি হঁডরঃ হঁডরঃ কাতেয় দাড় ওডোক এনা। নুই শুকরি গে, পাউরী আখরিঞ কাতে রীতনিয় কিরিঞ আকাদেয়া। উনি শুকরি দাড় ওডোক ঞেল কাতে রসিক এ লাইগৎ কেদা,- "চেৎ দম পটম আকাদা, শুকরিয় জম কেৎ আ জানিচ।"

রুসিক আঃ রড় আঁজম কাতে রীতনি জাওয়া টুকুচ তুল ওডোক আগুকাতে লাইকেদায়- "চেৎ হঁ বাং, জাটু হাড়ামিঞ পটম আকাদেয়া।"

- "জাটু হাড়াম, চেদাঃ ?" হাহাড়াঃ মেসা রসিকাঃ কুকলি।

- "ছি! ছি! পাউরী ঞু-ঞুতে জাটু হাড়ামে উলাকেৎ আ, অনাতে..."

মুলুচ লাঁদাকাতে রসিক এ লাইকেদা,– "ও! যাক- আমদ উলয়াও বাং হোয় লেন তামা, আমিচ শুকরি গেয় উলয়াও হট কাদেয়া। আদ জাওয়া টুকুচ তুল ওডোক কাতে অকাতে দম ইদিয়েদা ?"

- "গুরিচ মাদেরে গিডি কাঃ লাগিদ, আদ তিসহঁ পাউরী বাঞ তেকেয়া।" রীতনিয় লাইকেদা।

রীতনি আঃ কাথা আঁজম কাতে, রসিক লাঁদা কেদায়, সাঁওতে রাস্কায়েনায়, চেদাঃ স্যে, আডিধাওগে রীতনিয় মানা আকাদেয়া- পাউরী তেকে কাতে আলম আখরিঞা। নওয়াতে মান বাং তাঁহেনা। মেনখান - একাল বায় আঁজম আকাদা। নওয়া ইদিকাতে আকিন মুদরে রপড়-রাপাচাঃ হঁ হোয় বাড়া আকান গেয়া। জাঁহায় হড় মানা বাচক কাতেহঁ বায় আঁজম লেৎ তাঁহে, উনিগে তেহেঞ জাটু মাতাল রাচারেয় উলী আদে খান, আচ আচতেগে পাউরী তেকেয় বাগি লাগিৎ আ।

রসিক মুলুচ-মুলুচ লাঁদা কাতে, মনে মনেতয় মেন এদা- "ইস! লাহাতে - নংকা হালেঞ বাড়ায় খান - জাটু লেকান মাতালগিঞ ঠেকাং কেকওয়া।"

ধাদস
সুব্রত বাস্কে

রায়কা বুরু জাপাঃ চুমকীঃ আতো টুপীডি । বুরুতে এটেৎ আকানা । পুব, পুছিম, উতীর, দখিন - জাঁহাস্যেৎ গেম কয়গ,বুরু রেগে মেৎ কিন ঢাঙ্গঃ তামা । তালা কুলহিরে তিঁগু কাতে বুরু স্যেৎ কয়ঃ লেখান মনে হোয়োঃ আ, বান গাডা দাঃ লেকা বুরু ধাসনা রেয়াঃ হীড়য়ীরগে লিঁগি আড়গন কানা । বুরু তাপল হতেচতে হীড়য়ীর দারে নাড়ীতে গটা আতো দালব আকান লেকা আটকারঃ আ । অনাতে বেড়া হঁ বিলমতেয় রাকাব আ । অনকাগে আরহঁ তারাসিঞ রেগে গিরুতে গাব আকান বেড়া দ উসুল বুরু হানাসা রেয় উকু আদঃ আ ।

টুপীডি দ আডি হুডিঞ আতো কানা । অড়াঃ কো হঁ লেখা ঠঃ, আতো হড় হঁ ;আর আতো কো লেকা দমে দ বাং কো সাঁগেয়া । অনাতে আতো দ অকালেকা চং হয়াং হয়াং গে আটকারঃ আ । অঁড়ে খন বাঁধোয়ান বাজার দ তাড়ামতে মিৎ বীসয়ীম গান লাগাঃ আ । অনাতে অনা আতোরেন হড় দ সুনুম, বুলং লাগিদ লয়াডি শুকুলবার হাটগে কো কয়ঃ কাঃ আ । অনা সোর কোরে হাসপাতাল কো হঁ বানুঃ আ । অনাতে আতো হড় রুওয়ী হাসোঃ রেদ অঝা অড়াঃ সেৎগে জাসতিকো মহডাঃ আ । অনা আতো রেদ ইস্কুল হঁ বানুঃ আ । অঁডেরেন কীটিচ কীটিচ বাবু-মীই তাকো আৎ তুৎ মিৎ বার লয়াডি হুডিঞ ইসকুল তেকো চালাঃ রেহঁ, অনা সোর কোরে মারাং ইস্কুল বাংতে অঁড়েগে অলঃ পাড়হাও দ হাপিদঃ তাকোও আ । নংকা অনাকোরেন আঁথীন গিদরীগে রায়কা বুরুরেন চেঁড়ে কো টুটি টুটি তেকো হারাঃ আ । আর হারা যুয়ীন কাতে হঁ বুরুরেন শুকরি, কুলীই এমান সেঁদরা কাতে অকত কো খাঁড়াও আ । অনা বেগর আতোরেন সানাম হড়াঃগে যাগে মিৎ বার গুড়য়ী কাতে খেত মেনাঃ তে, অনাকো চাষ কাতেগে কো আসুলঃ কানা । মেনগানঃ আ বুরু কচা রেয়াঃ নিপীট সানতাড় আতো । অনা আতো রেগে দাড়গা আঃ অড়াঃ । বাহু আর মিৎ টাং গিদরী আতেৎ হুডিঞ ঘারঞ্জ তায় । সেরমা জম পুরীও লেকা টপরা কো দ মেনাঃ তায় গেয়া । অনা বেগর বুরু জাপাঃ গডা বাড়গে কোরে জঁড়রা দ ভাগেগে হোয়োঃ তাকোও আ । নংকা যাগে কুড়ীও আনটাও সুক-দুক তালারে দাড়গা আঃ ঘারঞ্জ দ নাপায় তেগে লাহা ইদিঃ কান তাঁহেৎ । মেনখান আকিনরে সাধের বাবু ভাটু ইদিকাতে দাড়গা আর ডুমনি দ চিন্তী তেকিন কারিঘাম উতীর আকানা ।

ভাদর বঁগা দিন । তারাসিঞ বেড়া অকা স্যেৎ খন চং দাঃ রিমিল অটাং হেচ এন, মিৎ এসা রড়ঃ রড়ঃ এ দাঃ আয়ুব কেদা । এনহিলোঃ দাড়গা দ বিরস্যেৎ মেরম গুপিয় চালাও লেনা । বেড়া হাঁসুর আনিচ এয় আগুক্যেৎ কো আ । নতে ডুমনি হঁ হেড়হ্যেৎ লীগিদ খেত এয় চালাও লেনা । ভাটু দ আকো পুড়শি খাঁদি তাকোস্যেৎ রেকিন বাগি হট আদে তাঁহেৎ । উনি দ আতোরেন গিদীর কো সাঁও যা দিন এয় খেল আকাদা, সারা দিনমান আচ রেন আয়ো-বাবা বায় ঞাম আকাৎ কিনা । অনাতে আয়ুব পহর আচরেন আয়োবাবা তাকিন ঞাম কাতে ভাটু দ আডিয় রীসকীয়েনা । আয়ুব বেড়া মেরম, ডাংরিকো অড়াঃরে খীড় সাঁওতে কীটিচ কীটিচ মিহু, মেরম হপনকো আকো রেন আয়োকো ঞাম কাতে অকালেকাকো রীসকীঃ আ, ভাটু আঃ মেৎহা রেহঁ অনকাগে অসাঁমভেড় রীসকী রেয়াঃ ঝালাক ঞেঁল এনা । নতে গিদীর ঞাম কাতে লাঁগা হড়মোরে হঁ ডুমনিয়াঃ আয়ো মনে দ অকালেকাচং রীসকীতে উছলীও গৎ এনা । সারা দিনমান রেয়াঃ কামি লাঁগা । অনাতে দাড়গায় মেন কেদা- এগো, হানে এনাঁন খনাঃ মিৎ এসা রডঃ রডঃ দাঃ আয়ুব কেদায় । তিহিঞ দ আডিগে লাঁগা বুঝীঃ কানা । লগন কিদুব ইসিন তাবম মে ।

ডুমনি – হোয় গো, তিহিঞ দ ইঞ হঁ দমে লাঁগাঞ বুঝীও এদা । সেতাঃ রে বুরুস্যেৎ খনাঃ ঝানটিঞ আগুকেদা । অনা তায়ম আরহঁ খেত ইঞ চালাও এনা হেড়হেৎ ।

দাড়গা – হোয় অনাতেগেতুঞ মেন এদা, লগন ইসিন তাবন মে । নঃঅয় ঞেঁল ঞেঁল তেগে তিনীঃ ঞিদী গৎ এনা । বাবু হঁ রেঁগেজেয়া হাঁঃ ।

ভাটু – এয়ো ইঞ দ দমে জাপিৎ বুঝীও আকাদিঞা, ইঞদ জাপিদীঞ ।

ভাটু – এয়ো ইঞ দ দমে জাপিৎ বুঝীও আকাদিঞা, ইঞদ জাপিদীঞ ।

ডুমনি– এ বেটা, জাপিদ গেয়াম হাঁঃ । হাপে আর মিৎ ঘাড়ি তাঁগিয় মে । কিদুব ইসিনঃ কানা হাঁঃ ।

ভাটু – বাংগে, ইঞ দমে জাপিৎ সানা আকাদিঞা । ইঞ দ বীঞ কিদুবঃ আ, ইঞ দ জাপিদীঞ ।

ডুমনি – তাহলে নে...নোওআ জঁড়রা রাপাঃ জম কাতেঃগে জাপিদ মে ।

ভাটু – দে য়ো.. আগুয়ীঞ মে, ইঞ দ বিছনী রেগেঞ জমা ।

ডুমনি– এ বেটা, বিছনী রেদ অকারে , নড়েগে দেলা ।

ভাটু – বাং ... ইঞ দ নড়েগে দেন ।

দাড়গা– বাবুয় আড়িয়েৎ রেদ অঁড়েগে ইদিয়ায় মেসে । জম কাতে জাপিৎ হদ আয় ।

ডুমনি –হোয়, তাহলে, নে বেটা, নে জমমে আর জাপিদ গদ মে, হৈ সে ।

ভাটু – হোয় য়ু ।

জঁড়রা রাপাঃ ইদি আদে খান, ভাটু দ কাটার কুটুর হিরিচ পাসির জঁড়রা রাপাঃ এয় জম কেদা, আর জম ছট এয় জাপিদ কেদা । ইনী মিৎ ঘাড়ি তায়ম কিদুব ইসিনেন খান দাড়গা আর ডুমনি হঁ কিদুব মাডি জম কাতে কিন জাপিদ কেদা । ডুমনি আর ভাটু দ অতরে পীটয়ীরে । দাড়গা দ দুওয়ীর দুওয়ীরতে বিল আকাৎ পারকমরে । দাড়গা আর ডুমনি বানা হড়গে যা দিন কামি লাঁগা হড়মোরে গিতিচ তরাগে মেৎ লাঠায়েন তাকিনা ।

তালা ঞিদী । গটা টুপীডি আতো কাড়াং ঞত রেয়াঃ সামুদরে উনুম আকানা । আডি সাঁচসুচ, চামাল চুমুল । গটা আতোরেন হড় ঘোর জাপিৎ তে কো উমঝীও আকানা । ঘোর জাপিদ হড়াঃ জেলেঞ উদুর রেয়াঃ ডীডরীও সাডে

অঝা - মা, ইঞাঃ কাথা মিলীঃ কানা স্যে ?
দাড়গা - হোয় । অঝা বাবা, তাহলে উপাঁই দ .. ?
অঝা - উপাঁই দ মেনাঃ গেয়া, নওয়া কো বুজ কাতেহঁ উনদিন বাংপে মনে আকাদা । অনাতেগে নংকা দ আর আতো হঁ বাড়িচ আকান তাপেয়া । হানকু দমেকো সাঁগে আকানা । নোওআ দ বেশ লেকা বাং কামি লেখান বেজ মেনাঃ আ ।
দাড়গা- অঝা বাবা, আলে দ চিকাঁ তেলে বুজা । আম চেতান রেগে ভরসা দ..
অঝা - একাল আলপে বতরঃ আ । ইঞ জাঁহারেঞ কামিয়া, অঁড়ে দ আদ চিলি হঁ বাংকো সাঁহসা । মিৎ ধাওতে সানামিঞ জব্দ গৎ কাকোও আ । তবে অঁড়ে চালাঃ লাগাও ইঞ আ ।
দাড়গা - অঝা বাবা, তেহেঞগে চল । নোওআ দ কামিগে লাগাও মেয়া, বাংখান গিদাঁর দ...
অঝা - একাল আলম চিনতাঁয়া । তেহেঞ গিঞ চালাঃ আ ।
দাড়গা - তাহলে বাগাবাগি লাগিদ চেৎ কো লাগাঃ আ ?
অঝা - লাগাও মেন দ মিৎটাং আরাঃ ইচ সিম সাঁড়ি । আর অনকান কো বাংকো ঞামঃ খান জাঁহা লেকানিচগে । সাঁওতে আরাঃ তুড়ি, ধুঁড়াঁ, মিৎ থান সিঁদুর, নাওআ চেলাং আর মিৎ বোতোল পাঁউরাঁ । আর কুড়াঁই দ বার হাজার টাকা ।
দাড়গা - ঠিকাঁন গেয়া অঝা বাবা । অনাকো সানাম ইঞ জগাড় দহকাঃ আ । তাহলে তিন কতেম সেটেরঃ আ ?
অঝা - নোওআ ক কামিদ ঞিদাঁ রেয়াঃ কানা । বার হড় লিঞ চালাঃ আ । আলিঞ হাঁঃ ঠিক সময় রেলিঞ সেটেরঃ আ ।
দাড়গা - ঠিকাঁন গেয়া অঝা বাবা ।
দাড়গা দ আয়াঃ ঠেমা খন মঁড়ে গেল মিৎ টাকা অঝায়াঃ থানরে দহ কাতেয় জঁহার কেদা । আর আকো আতো চালাঃ হর রেয়াঃ কাথা বেশ লেকায় লাঁই বুঝাঁও আদেয়া অঝা দ । আদ বাং বিলম কাতে দাড়গা দ অড়াঃ এয় সোঝে কেদা । নতে অড়াঃরে ডুমনি দ দাড়গা কয়ঃ হররে মেনায়া । অঝা চেৎ কোয় লাঁই কেদা, অনা কাথা বাড়ায় লাগিদ মনে উটুচ-পুটুজঃ কান তায়া । তায়ম মাড়াং হিসিৎ হয়রে হায়াম হায়াম অটাং হিজুঃ কানা । হানতে কুলহি মুচাঁৎ স্যেৎরে সেতা কো আঃ ভোঃ পরহেক পরহেক আঁজমঃ কানা । নংকান ঘোর তালা ঞিদাঁ আচকাগে ভাটু দ কিকয়াঁও আতেয় এভেন এনা ।
ভাটু – (আড়ি জোর বতর সালাঃ) এ য়ো...এ য়ো...অ..অ..অকয় চয়....গা..গা... গাদুচ কিদিঞা...জাঁগারে...জাঁগারে...(আড়ি জোর রাঃ রাঃতে) এ... য়ো...এ...য়ো...
ডুমনি– (আচকা এভেন কাতে) চিলি কানায় বেটা.....চিলি কানায়.. অকয়ে গাদুচ কেৎ মেয়া.. ?
দাড়গা – (আচকা এভেন কাতে) অকয় কানায়..অকয় উকুরিচ.. উকুরিচ....
ভাটু – জাঁ..জাঁ..জাঁগারে....আচকা গেয় গাদুচ কিদিঞা ।
ডুমনি – উকুর..উকুর..অকাঠেন মাসে ।
দাড়গা – অকাঠেন... অকাঠেন...
ভাটু – (জাঁগা উদুঃ কাতে) নডে...নডে..
ডুমনি – এ বেটা থিরঃ মে । থিরঃ মে । বায় চিকাঁ আকাৎ মেয়া ।
ভাটু – এ য়ো ..ইঞ দ দমে বতরঃ কাঁনাঁঞ । আরহঁ হাঁঃ হিজুঃ আয় জুদি... আরহঁয় গাদুজিঞা...ইঞদ বতরঃ কাঁনাঁঞ ।
ডুমনি – (ভাটু হাঁবুৎ কাতে) এ বেটা, চিলি হঁ বাংকো হিজুঃ আ আদ । নঃ অয় তো আলিঞ মেনাঃ লিঞা ।
দাড়গা – হোয় বাবা... আলিঞ মেনাঃ লিঞা তো । চিলি হঁ বাংকো হিজুঃ আ । জতঞ দাল লাগা কো আ স্যে বাং হাঁঃ ।
ডুমনি – হোয় বেটা...আম বাবা লাঠি তেয় দাল কো আ হাঁঃ । থিরঃ মে... আলম রাগা...
নংকা কাতে মিৎ ঘাড়ি তায়ম রাঃ রাঃ তে ভাটু দয় জাপিৎ কেদা । ভাটু দ নংকা কিকয়াঁও আতেয় এভেনেন হতেচতে মনেরে আড়ি জোর ধাদস লাগাও আদেয়া । গিদরাঁ আঃ নংকা হালত হতেচতে দাড়গা আর ডুমনি দ আড়ি চিনতাঁ রেকিন পাড়াও এনা । চিনতাঁতে আদ মেৎগে বাং লাঠাঃ কান তাকিনা । নওআ তালা ঞিদাঁ হেচ কাতে সাধরেন বাবু তাকিন অকয়ে গাদুচ কেদেয়া - অনাগে বানাহড়াঃ কুকলি তাকিন । গিদাঁর দ চিলি দয় চিকাঁ কেদেতে উনাঁঃ জোর কিকয়াঁও আতেয় এভেন এনা; দাড়গা তাকিন অনা রেয়াঃ তেলাগে পাঁজাতে বাকিন ঞাম এদা । উন ডুমনিয় মেন কেদা–
এগো, ইঞ দ অকা লেকাচঞ বুঝাঁও এদা । মাসে...নুনাঁঃ ঞিদাঁ । অকয় দ বাবু দয় গাদুচ কেদেয়া । উনাঁঃ জোর কিকয়াঁও কেৎদ ।
দাড়গা – হোয়... ইঞ হঁ অনা কাথাগেঞ উইহাঁর এদা । অকয় দ আব অড়াঃ তেয় বললেনা ।
ডুমনি – অনাগেত গো ..ইঞরেন গিদাঁর ঞেলতে অকয় রাপাঃতেৎ আঃ মেৎ ঠুঃ কান তায়া । তালা ঞিদাঁ গিদরাঁয় অর বাড়ায়ে কানা ।
দাড়গা – অনাগেসে.. অকয় দয় অনকান কানা ।
ডুমনি – এগো.. বাবু মা জা দিন খাঁদি তাকো স্যেৎ রেলাং বাগি হট আদে তাঁহেৎ । পালেন জাঁহালেকা কো ...

দাড়গা – এগো, ঠিক কাথাম লৗই আকাদা।
ডুমনি – (সিম সাঁড়িয়াঃ কুকড়ু আঁজমেনা) এগো, সিম কো রাঃ কেদা। আর মিৎ ঘাড়ি তায়ম খানগে মারশালঃ আ। দে আম দ বেরেৎতে সৗতঃ মে। নোওআ দ ঞেল লাগাঃ আ। বালাং কামি অচো লেখান, বাবু দ...
দাড়গা – হেঁ গো.. ঠিক গেম লৗই আকাদা। অঝাঠেন চালাও কাতে বুজবাড়া রেয়াঃ লাকতি মেনাঃ আ। দে তবেঞ সৗত লেনগে। আড়ি সাঁগিঞ হর।
ডুমনি – হোয় মা লগনঃ মে।
আদ একাল বাং বিলম কাতে দাড়গা দয় সৗত এনা আর কৗউড়ি ঠেমা কাতে পায়াঃ পোয়োঃ উসৗরায় তাড়াম আকাদা। তাড়াম তুলুচ দাড়গা দ গিদৗরাঃ কাথাগে দিশৗ হেচ আয় কানা। মনেরে আয়মা লেকান কুকলি গুরলৗও আচুরায় কানা। গিদৗর চেতান অকয়াঃ নজর লাগাও আকানা, চেৎ খাতির গে বাং নংকা ঘাবলাও দ - অনা কো সানাম অঝা ঠেন কুলি বুজ জং আয় মেনতে দাড়গায় গটা আকাদা। নংকা কাতে গিদরী বৗসয়ৗম মাড়াংগে দাড়গা দ লুকুইঘুটু অঝা অড়াঃতেয় সেটের কেদা। সেন তরাগে দাড়গা দ সানাম দুক কাথা অঝায় লৗই আদেয়া। অনা তায়ম অঝা দ বুঝ সুজ লাগিদ বঁগা থান রেয় দুড়ুব এনা আর আচরেন বঁগা কোঠেন সানামাঃ এয় কুলি বুজ এনা। নতে সানামাঃ বাড়ায় সানা রেয়াঃ তর বায় সাহাও এৎতে দাড়গা আঃ কুকলি–
অঝা বাবা, তাহলে চেৎ লেকাম বুজ বাড়া কেদা ?
অঝা - হোয়, ঞাম কেৎ গিয়ৗঞ। আড়ি জোর কো ধুরৗও আকানা।
দাড়গা -অঝা বাবা, তাহলে অকয় দ..
অঝা - হুঁ.. আপে খন পুব ধারেগে রাকাব কানা।
দাড়গা - অঝা বাবা.. আর চেৎ কম ঞাম কেদা ?
অঝা - আপেয়াঃ কুড়ৗম সেৎতে দখিন নাখা সেৎ মিৎটাং এয় পারমঃ আ, অনকান দিন কোরে।
দাড়গা - হোয় অঝা বাবা, অনাদ ঠিক গেম লৗই এদা। অকা অকা হিলোঃগ্ চং অনকাতে আড়ি জোর হয় পারমঃ আ।
ভাটু হঁঞিদৗ অনকায় বতর এনতে মনেরে আড়ি জোর ধাদস হেচ আকাদেয়া। অনাতে বায় খেল কানা। গিদৗরাঃ হালত ঞেলতে ডুমনি আঃ মনে দ আড়িগে ছাটপাটাঃ কানা। ইনৗ তেগে দাড়গা দ ধাঁওআ-ধাঁওই অড়াঃতেয় বলয়েনা। উনগে আড়ি হুলৗস মনেতে ডুমনি আঃ কুকলি–
হেঁ গো, অঝা দ চেৎ কোয় লৗই কেদা ?
দাড়গা - হোয়, লৗই কেৎ গেয়ায়।
ডুমনি - চেৎ এয় লৗই কেদা ?
দাড়গা - লৗই কেদায়, আবো আতোরে হানকুটাঃ দমে কো সাঁগে আকানা।
ডুমনি - মা, ইঞ দ মনে মনে তেদুঞ মেন এৎ গেয়া, হড় অড়াঃরে গিদৗর বাগি হট হতেচ তেগে নংকা দ হোয় এনা। হেঁ গো, তাহলে তিস এ কামিয়া ?
দাড়গা - তেহেঞ আয়ুব। বার হড় কিন হিজুঃ আ। আড়ি উতৗর জিনিসকো জগাড় দহয় লৗই আকাদা।
ডুমনি- দেন তাহলে, অনাকো লাং সাপড়াও আ।
দাড়গা - হোয়। আর বার হাজার টাকায় হাতাও আ, লৗই আকাদায়। উনৗঃ টাকা নিতগে অকারেলাং ঞাম আ ?
ডুমনি - এগো টাকা কাথা দ আলম ভাবিতঃ আ। সাহান আখরিঞ টাকা উনদিন খনিঞ দহ জাওরা আকাদা, অনাতেগে হোয়োঃ আ।
দাড়গা - তাহলে মাত আড়ি লাং আউসান এনা।
ডুমনি - হেঁ বাংখান চিকৗয়াম। লাকতি রেদ টাকা খরচগে হোয়োঃ আ। এগো..দেন তবে লাং সাপড়াও আ।
দাড়গা - হোয়।
দাড়গা আর ডুমনি দ ধাঁওআ-ধাঁওই সানাম জিনিস কো কিন ঞাম সামটাও এদা। নতে বেড়া হঁয় হাঁসুর আকানা, ইনৗঃ তেগে অঝায় সেটের এনা। সাঁওতে গড়য়িচ মিৎ হড়। আদ একাল বাং বিলম কাতে সানাম জিনিসকো অঝাকিন সুর আদেয়া। অঝা হঁ কামিয় এহব কেদা। অড়াঃ রেন সানামকো অঝা আঃ কামি কো ঞেল কেদা। অঝা আঃ কামি ঞেল কাতে দাড়গা আর ডুমনি দ কুশিয়েন গেয়াকিন. উন অঝায় মেতাৎ কিনা–
দাড়গা বাবু, তাহলে সানামাঃ গে তুঞ বাগাবাগি কাৎ তাপেয়া। অড়াঃ সীমৗ হঁঞ তল আচুর কেদা। আদ জাঁহা লেকানিচ গেয় হোয়োঃ , তিসহঁ আমাঃ সীমৗ দ বাং কো টাঁডা পারম দাড়েয়াঃ আ। আর গিদৗর ইদিকাতে দ একাল আলবেন ভাবিতঃ আ। সানাম ইঞ তল রাটপাটাও আকাৎ কোওআ।
দাড়গা - হোয় অঝা বাবা।
অঝা - তবে তিহিঞ ঞিদৗ দ কৗটিচ দিশৗয়েয়াবেন। আলবেন জাপিৎ হিড়ি ঞ এয়া।
দাড়গা - হোয়, অঝা বাবা তাহলে চড়র সারেচ আঃ কো..
অঝা - দেন নোওআ রেগে দুল জুটিচ আলিঞ পে। হানা দ-বাটিরে আর কৗটিচ কামি মেনাঃ আ। দে- লুখয়ৗ, অনা চেলাং কো সাব তালাং মে। সাঁড়ি হঁ টেয়ং এম। পৗউরৗ দ ইঞিঞ টেয়ং এদা।
লুখয়ৗ - হোয়। দেন ঝতঞ সাব এদা ।
দাড়গা - অঝা বাবা, মা তাহলে কুড়াই তাবেন। বার হাজার টাকা মেনাঃ আ।

অঝা - হোয়, মা তাহলে। একাল আলপে চিনতৗয়া। বতর রেয়াঃ চেৎ হঁ বানুঃ আ। এ লুখয়ৗ..চল লাং।
লুখয়ৗ - চল তাহলে।
অঝা আঃ কামি আর উনিয়াঃ কাথাকো আঁজম কাতে দাড়গা আর ডুমনি দ ছেচবেচ কিন রৗসকৗয়েনা। সাঁওতে মনেরে আডি কাজাক দিল দাড়ে সারসাও আৎ কিনা। আডি ঞিদৗ গৎ আকানা। ভাটু দ দুড়ুব কাতেয় দুদড়ুম কানা। অনাতে লাহা হিলোঃ লেকা বিছনৗ রেগে জঁডরা কিন রাপাঃ ইদি আদেয়া।
আর ভাটু দ অনা জম কাতেগেয় জাপিৎ কেদা। নতে কিদুব হঁ সৗত এনখান দাড়গা আর ডুমনি হঁ জম কেদাকিন। আদ জাপিৎ কেয়া কিন হনাং। মেনখান অঝা তেহেঞ ঞিদৗ দ গিদৗর হরহ কাথায় লৗই হট আকাদা, অনাতে দাড়গা আর ডুমনি দুড়ুব আকানাকিন। ডুমনি দ অতরে পৗটয়ৗরে আর দাড়গা দ পারকমরে। অঝায় কামিকেৎ অনা ইদি কাতেগে গুদুর গুদুর কিন গালমারাঃ কানা। হিনৗনিয়ৗ কিন সঃ সেটেচ এদা।
উন দ তালা ঞিদৗ গৎ আকানা। গটাগে কাড়াং কাড়াং ঞুত। এটাঃ দিন খনাঃ তেহেঞ দ আরহঁ জাসতি চুমুল-চুমুল আটকারঃ কানা। ডুমনি দ দমে জাপিৎ সানা আকাদে তেয় কুড়চুং আকানা। আডি বৗয় বৗয়তে পরহেক পরহেক এয় রড় কানা। নংকাগে রড় রড়তে তিরেচ আচকাগেয় জাপিৎ কেদা। নতে দাড়গা দ এসকারগেয় দুড়ুব থির আকানা। পিঁডৗরে জুলুজুলু জুলুঃ কান হেরাকিন। টাটি সিলপিঞ রেয়াঃ চিরিৎতে, অড়াঃ ভিতির স্যেৎ বলঃ কান অনা রেয়াঃ তেরাং আহলা স্যেৎ গেয়, কয়ঃ হাপি আকাদা দাড়গা। উইহৗর এদায় গিদৗরাঃ কাথা। উন অকত ভাটু দ আরহঁ আচকাগে কিকয়ৗও আতেয় বেরেৎ এনা।
ভাটু - এ য়ু ...এ য়ু...অকয় চয় গা...গা...গাদুচ কিদিঞা। ভাটু আদ রা-রাঃ এ ছুটৗও এনা।
ডুমনি- (আচকা এভেন কাতে) চিলি কানায়.. চিলি...চিলি...
দাড়গা - (টর্চ লাইট জুল কাতে) হানি..হানি..হানি..আর মিৎটাং ...হানি সিলপিঞ ফাঁকতেয় দৗড় পারম এনা।
ডুমনি - চিলি কানায় গো..চিলি কানায় ?
দাড়গা - গুডু... আডি মারাং....
ডুমনি - এ বেটা থিরঃ মে..চিলি হঁ বাং... গুডু ..গুডু কানায়।
দাড়গা - ও হো...হো..গুডুগে তাহলে বাবু দ কো রাবুড়ে কানা। আর নুই গিদৗর দয় মেন এদা, অকয় চংকো গাদুজে কানা। ধুর-ধুর- ঝকমারিগেম বুঝৗও কেয়া।
ডুমনি - আদ এনতেৎ জাপিৎ উঁধি রেদ বাবু দ চিকৗতেয় বুজা- হড়কো গাদুজে কানা স্যে গুডু কো রাবুড়ে কানা। আর নুকু গুডু হঁ জম বাংকো ঞাম এদা। বাবুকো খামচাও বাড়ায়ে কানা।
দাড়গা- জম বাংকো ঞামেৎ তেগে তো নডে দকো দৗড় আগু আকাদা।
ডুমনি - নঁডে দ চেৎ জাং তেৎ কো ঞাম এদা।
দাড়গা - অনে গটা বিছনৗরে হিরিচ-পাশির জঁডরা রাপাঃ। হলা বিছনৗ রেগে জঁডরা রাপাঃ জম কাতেয় জাপিৎ কেদা। অনা তেগে গুডু দ বিছনৗরে কো দৗড় আগুয়ায় কানা।
ডুমনি - এ হায়..ঠিক কাথাগেম লৗই আকাদা, মাড়াং হিলোঃ হঁ বিছনৗ রেগে জঁডরা রাপাঃ জম কাতেয় জাপিৎ লেদা, হলা হঁ তাহলে গুডুগে কো রাবুড় আকাদেয়া।
দাড়গা - (রাগি মেশা) গুডু বাংখান দ আদ চিলি তেৎ চং ; আর আম দ বাং বুজ কাতেগে অজা ঠেন চালাঃ লাগিদ এম বিকলৗও চাবা কিদিঞা।
ডুমনি - তালা ঞিদৗ বাবু অনকা কিকয়ৗও কাতেয় এভেনেন তেগে তো।
দাড়গা - অনা বাং বুজ হতেচ তেগে তো বার হাজার টাকা চালাও এনা। সাঁওতে উন মারাং সিম সাঁড়ি, পৗউরৗ, আরহঁ এমান তেয়াঃ।
ডুমনি - সারিগে তো গো...মাসে উনৗঃ কষ্ট কাতে সাহান আখরিঞ টাকাঞ দহ জাওরা লেদা, ঝত চালাও এনা। মেন..মেন...আদ অঝা কো দ আলম পৗতয়ৗও আকো আ।
দাড়গা - আদ তিসগে বাং - অনাতে কো লৗই আ - আঁধাতে জাঁহানাঃ এম পৗতয়ৗও লেনখান ছাঁদাঃ গেয়াম। ধুর..ধুর.নংকা ঠকাদ..।
নংকাগে আকিনাঃ ভুল কিন বুজ দারাম কেৎ খান দাড়গা আর ডুমনি দ দমেকিন হায়-চঃ এনা। তিহিঞ দকিন বুজ উতৗর কেদা - অৗথৗড়ৗ জাঁহানাঃগে পৗতয়ৗও বাং গানঃ আ। আর কাথা কাথাতে অঝা অড়াঃ দৗড় ইদি হঁ বাং গানঃ আ। অড়াঃরে অঝাকিন আগু লেদেয়া বাগাবাগি লাগিদ আর নংকাকিন ঠকাও অচোয়েনা - অনা কাথা দিশৗ কাতে লাজাও গেকিন বুজ এদা। নোওআ কো কাথা গালমারাও গালমারাওতে দাড়গা আর ডুমনি তি রেচং কিন জাপিৎ কেদা, বাংকিন বুজ দাড়েয়াদা।

বাপ্লা সেরেঞ

তুমৗলরে- গঙ্গামনি মুরমু

(নাইকে বঁগা অকত সেরেঞ ; রাহা - বুডহি দং)

তাঁহা রেতা না না তারনা তাঁহা রেতা রে
তাঁহা রেতা না না তারনা না না না জে ।
নে গাঁডো, নে মাচি, নে নাইকে দুডুব মে,
নে নাইকে নে দুডুপ মে ।
তাঁহা রেতা না না তারনা তাঁহা রেতা রে
তাঁহা রেতা না না তারনা না না না জে ।
নে লটা দাঃ, নে গুরিচ, নে নাইকে গুরিচ মে,
নে নাইকে নে গুরিচ মে ।
তাঁহা রেতা না না তারনা তাঁহা রেতা রে
তাঁহা রেতা না না তারনা না না না জে ।
নে সুনুম, নে সিঁদুর, নে সাসাং, নে নাইকে বঁগায় মে
নে নাইকে নে বঁগায় মে ।
তাঁহা রেতা না না তারনা তাঁহা রেতা রে
তাঁহা রেতা না না তারনা না না না জে ।

বার তাড়াম দং

(১)

অকয় আঃ রাচারে ছামেডা খুনটি
মাড়েরা মাতকম দ ।
ফাননা কো আঃ রাচারে ছামেডা খুনটি
মাড়েরা মাতকম দ ।

(২)

অকয়াঃ রাচারে দাঃ বু-বুঃ কান,
দাঃ বু-বুঃ কান হালে, চাওলে বহে লেন ।
ফাননা কো আঃ রাচারে দাঃ বু-বুঃ কান
দাঃ বু বুঃ কান, হালে চাওলে বহেলেন ।

লাগড়ে সেরেঞ

যমুনা সরেন

হড় হপন দিকু হপন ঝত গেবন সমান,
এনহঁ ঔইদীর বানুঃ তাবন চেদাঃ তায়ম রে ?
সান্তাড় হপন জানাম তাবন ঝত খনাঃ লাহা রে
অলঃ পাড়হাও রেদ আব চেদাঃ তায়ম রে ?



গিদরী অনড়হেঁ সাকাম
জিয়ন কাথা
পি. মুরমু

[illegible]

বিটি আঃ হুদিশ
দাশরথি মাঝি

[illegible]

শিখনীত
অপর্না মুরমু

আমগে পৌঠউয়ী
আমাঃ অলঃ পাড়হাও শিখনীত ডাহার
আয়ো-বাবা আঃ হুদিস উইহীরতে,
খেরওয়াল জাতিম মার্শাল কেৎ
মাচেৎ কো আঃ শিখনীত দাড়েতে।

আমগে পৌঠউয়ী
ঞিদী ঞুতৌৎ কাড়াং রে
কুনৌমি চাঁদো, ইপিল লেকাম তেরদেজা,
ধারতি তালা সমাজ বাগান রে
আঁকিল মার্শাল বাতিম জেরেদা।

আমগে পৌঠউয়ী
নিধৗন আকান জাতি সাঁওতা
আমেম তরাও লাহায়,
সমাজ তালা হিঁসকী-হুলুং,কৗইজৗ-খৗপৗরি
আমেম সাহা ফারচায়।

আমগে পৌঠউয়ী
আম চেতান রেগে আশ-কুকমু মেনাঃ
আমগে হাপেন দিন রিনিজ জোলোঃ বাতি,
সাঁওতা সেচেদ সেমলেৎ বাগান রে
জগাও জতন হারায় মে সান্তাড় পৗরসি।

আমগে পৌঠউয়ী
আলম তাঁহেন জাপিদ থির
এভেনঃ মে জুয়ৗন গাঁওতা,
অল আকিল শিখনীত দাড়েতে
সুসৗর মে আমাঃ সাঁওতা।

[illegible]



এ বুড়ি গ
সেরমা কুমার মুরমু

এ বুড়ি গ! এ বুড়ি গ!
দেলা হিজুঃ মে,
ভাগে ভাগে রমচ কৗহনি
দেসে আঁজমৗঞ মে।
আঁজম কাতেঞ জৗপিদা
সেতাঃ বেড়াঞ এভেনঃ,
কেদোঃ দাকা জম কাতে
বিদ্যৗগাড় ইঞ সেনঃ।
বিদ্যৗগাড় ছুটিঃ রেদ
সেনঃ বির সেঁদ্‌রা,
আঃ, কৗপি সাব কাতে
জিয়ৗলি গচ তরায়।
আযোদিয়ৗ বুরু সেঁদরা,
জিরৗঃ আঁঞ সুতৗন টাঁডি
হুল মাহা মানাও লেকা
হড়ক জাঁওরাঃ আঁড়ি।
ইঞ-ইঞ বেনাঃ জধা শিকৗরিয়ৗ
আতো মুরমু চাম্পাগাড়,
বৗইরি ক-ক তাঁহে লেনখান
ঞেলতে ঞিরাঃ ভাড়-ভাড়।

উট আঃ এনেজ

—[illegible]

[illegible]

আঁকিল কাথা :- *মৌনমি জিয়নরে হিঁসী-সুয়ী মনে আতেঃ সরেশ খন সরেশ সুসৌরিয়ী, কৌরিগল মৌনমি সাঁও তুলৌজখা দ বাং ঠিকা ; বাংখান উনি মুরুখ উট লেকা দশা হোয়োঃ আ।*

তরজমারে - হে. হি. হাঁ

কুদুম

হে.হি. হাঁ

১) কুদুমরে কুরিদ! কুরিদ!
পোঁড় গেদাঃ তেয় বাঁদেনা,রড় আয়, লাঁন্দায় আয়;
সেরেঞ আয়, জিউয়ী বানুঃ তায়।
২) কুদুমরে কুরিদ! কুরিদ!
মিদ জাঁগা তায়ে, গিদরী ঝলে ঝলে;
মায়াং সেবেল তায়ে, রাবাং রেক খালে।
৩) কুদুমরে কুরিদ! কুরিদ!
বারয়া আঁড়ী মিদ এনা, গ আঃ অড়াঃ বদল এনা;
পোয়লো আঁড়ীরে দাঃ তাঁহেন, মুচাঁদ আঁড়ী মা সামটাও।
৪) কুদুমরে কুরিদ! কুরিদ!
সারি, সারি, সারি, জ ভিতরিরে জাং ;
মাসে লাইমে কাঁড়ি, জ ভিতরিরে বাহা।
৫) কুদুমরে কুরিদ! কুরিদ!
অর তেদ বাং সোজহেঃ, বতর তেদ সোজহেঃ।
৬) কুদুমরে কুরিদ! কুরিদ!
বেড়া সাং এ পেড়াঃ, কয়ঃগ-কয়ঃগ তেয় হারাঃ।
৭) কুদুমরে কুরিদ! কুরিদ!
মৌনমি দক লেলহা গেয়া, থানরে ইচ ক জেরেড়া।
৮) কুদুমরে কুরিদ! কুরিদ!
আম লেকায় নকল আ, অড়াঃগ-অড়াঃগ রেয় তাঁহেনা।
৯) কুদুমরে কুরিদ! কুরিদ!
সিঞ বেড়া দয় দাঁড়ানা, ঞিদী হিরিয় হিজুঃগ্,
ইঞ-আম রেন পেড়া কানায়, বঁগা হয় বুঝীঃগ্।
১০) কুদুমরে কুরিদ! কুরিদ!
দাঃ বাং চাবাঃগ্, হাসা রেনাঃগ্ ঠিলি ;
সিঞ-ঞিদী সারসাঃগ্, আগুয় হুডিঞ হিলি।

[illegible]

[illegible]



সাঁড়েশ সাকাম

মোবাইল / Mobile

সাঁড়েশ (বিজ্ঞান / Science) বেগর লাহান্তি রচদঃ আ। লাহাঃ কানাম মানে এহব মেনাঃ তামা, এহব মেনাঃ তাম খান মুচাদ হঁ মেনাঃ তাম। আর আবো মাঁনমী আবো আবো তে মুচাদঃ, নিপুজঃ ডাহার দবন তেয়ার জংকানা। সাঁড়েশ রেনাঃ আডি আয়মা আবিস্কার - জেলেকা আবো আঃ নাপায় হোয় আকানা স্যে হোয়োঃ কানা; ঠিক অনা রেনাঃ উলটা হঁ হোয়োঃ কানা।

রোবোটিক জুগ আওরি হিজুঃ আ। মেনখান, ইঞাঃ মনেতেদ আধা রোবোটিক জুগ রেবন সেটের আকানা। নিয়া লে-লেঁগেজ ধাঁরতিরে নিতোঃ মাঁনমি একলা হঁ জিয়নে খাঁড়াও দাড়ে আঃ আয়- বিন সাঁগাঁই তালাতে। মেনমে, মিদটাং মোবাইল তাঁহেন তায় খানগে।

মোবাইল দ চেদ কানা ? অকয়ে বেনাও কেদা ? মোবাইল রেনাঃ ভাগে-বাঁড়িজ অরসং চেদ ? নিয়া ইদি কাতেং তেহেঞাঃ সাতাম—

মোবাইল (Mobile) দ চেৎ কানা ?

মোবাইল দ মিদটাং ইলেকট্রনিক ডিভাইস কানা। নিয়া ডিভাইস তালাতে ধাঁরতি রেনাঃগ্ জাঁহা ঠাঁও খনগে, সাগিঞ খন সাগিঞ ঠাঁওরে, টেলিকমিউনিকেশন তালাতে Voice, Text Message এমানাঃ এপেম-চাপাল গানঃ আ।

Telephone অকয়ে আবিষ্কার আকাদা ?

1876 সালেরে আলেকজান্ডার গ্রাহাম বেল ।

Mobile অকয়ে আবিষ্কার আকাদা ?

আমেরিকান ইঞ্জিনিয়ার মার্টিন কুপার (Martin Cooper), 1973 সালেরে মোবাইল এ আবিষ্কার আকাদা।

পোয়লো মোবাইল কোম্পানী – মোটরওয়ালা।

পোয়লো মোবাইল রেনাঃ ওজন – ১.১ কিজি।

পোয়লো মোবাইল রেনাঃ ঞুতুম – Motorola Dynatac.

সানাম ক লাগিদ পোয়লো আখরিঞ লাগিদ মোবাইল সেট – Motorola Dyna TAC 800X, 1983 সালেরে।

টাচ্ স্ক্রিন মোবাইল রেন আবিষ্কারক দ অকয় ?

আমেরিকা রেনাঃ IBM আর Bolself মোবাইল কোম্পানি মিদ সাঁওতে পোয়লো 1992 সালেরে টাচ স্ক্রিন মোবাইল ফোন ক আবিষ্কার আকাদা। অনা টাচ স্কিন মোবাইল রেনাঃ ঞুতুম দ তাঁহেলেনা IBM-Simon.

ঋত খন পোয়লো মোবাইলতে অকয় ক কিন গালমারাও আকাদা ?

3রা April, 1973 সালেরে আবিষ্কারক মার্টিন কুপার আর জোয়েল ইঙ্গল।

পোয়লো ক্যামেরা ফোন রেনাঃ মডেল – J-SH04 (Sharp Company) .

মোবাইল ফোন চেদ লেকা কাতেয় কামি ?

আমেম রড় কেদা – আমাঃ রড় Electric Signal রে আরুয়েনা – Electric Signal (Radio Waves) দ Transmetre আঃ গড়তে Cell Phone Tower ধাবিচ এ কোল আ – Cell Tower দ আম জাঁহায়েম ফোন আয় কানা, উনি আঃ সোর-সুপুর Cell Tower পাঁঞ্জা ওডোক আয়। অনাতায়ম Cell Tower খন Cell Tower যোগাযোগঃ আ, Radio Waves কোলোঃ আ –Radio Waves আদ Electric Signal রে আরুফেরাও কাতেঃ আমাঃ রড় জাঁহায়েম ফোন আয় কানা, উনিয় আঁজমা।

Full Form of Some words---

MOBILE-- M for Modified, O for Operation, B for Byte, I for Integration, L for Limited and E for Energy.

SIM Card -- Sucscriber Identity Module.

1G , 2G , 3G ,4G -- First, Second, Third, Fourth generation of broadband cellular network technology.

App -- App is an abbreviated form of the word " APPLICATION".

SMS -- Short Message Service

MMS-- Multimedia Messaging Service

মোবাইল তালাতে চেদ ক কামি গানঃ কানা ?

নাহাঃ মিদটাং মোবাইল বেগর মিদটাং মাঁনমি আঃ বানচাও, কুকমু তেহঁ বাং এম উইহার দাড়ে আঃ আ। নাহাঃ মোবাইল মিদটাং কম্পিউটার খন হঁ আডি জাস্তিয় কামিয়দা। মোবাইল তালাতে voice call, sms, multitasking, multimedia, internet, processing, video chatting, camera, gps, flash light, text and note, live TV, education and researcjh, income, online shopping, recharge and bill pemant, remote working, news, calculating, time...etc নংকানাঃ হুনাঁর হুনাঁর কামি করাও গানঃ কানা।

মোবাইল রেনাঃ বাড়িজ অরসং কবন ঞেল লেগে –

১) মেদ জ্বলাও - ২ ঘণ্টা খন বিশি মিদ এসা মোবাইল স্যেদ কয়ঃগ্ কাঃ খান মেদ জ্বলাও এহবঃ আ, মেদ দাঃ জরঃ আ, মেদ রেনাঃ কয়ঃগ্ দাড়ে কমঃ আ। নংকা নংকাতে মেদ রেনাঃ ঞেঞেল খেমতা কম ইদিঃ আ।

২) টেক্সট্ নেক - মোবাইল স্ক্রিন স্যেদ কয়ঃগ লাগিদ, বহঃ লাতার স্যেদ ঝুকীও কাতেঃ আডি ঘাড়িচ এম কয়ঃগ কাঃ খান, হটঃ হাসো এহবঃ আ, আর অনা হটঃ হাসোগে হোয়োঃগ কানা 'টেক্সট্ নেক ।

৩) লুতুর রেনাঃ এঁটকেটঁড়ে - হেড ফোন লুতুর রে রেবেদ কাতেঃ জোর -জোরতে সেরেঞ স্যে জাঁহানাঃ আঁজম লেনখান , দিন দিনতে লুতুর রেনাঃএঁটকেটঁড়ে ঞেল ঞামঃ আ।

৪) জাপিদ রেনাঃ এঁটকেটেঁড়ে - জাপিদ মাড়াং বিছনীরে গিতিচ-গিতিচ মোবাইল ঘাণ্টা লেখান অক্তরে জাপিদ বাং হোয়োঃ আ। দিনীম Sleep Scheduled রে বাম জাপিদা। জাপিদ রেনাঃ অকত কম ইদি আ, জাঁহা খাতির হড়মরে দাড়ে স্যে রীস্কী বাং বুঝীঃ আ। Insomnia (বাং জাপিদ রোগ) লেকান রোগ এ্রেল এ্রামঃ আ।

৫) ডিপ্রেশন - পাঁঠউয়ী কড়া-কুড়ি সোশ্যাল মিডিয়ারে ভর্চুয়াল জগত রেনাঃ কীরধাঁনি এ্রেল-এ্রেলতে ডিপ্রেশন আজার রেঁহ ক এ্রুরহুঃ কানা।

৬) নোমোফোবিয়া - মোবাইল খাতির তে জাঁহা বতর স্যে ফোবিয়া, অনাগে নোমোফোবিয়া। মোবাইলরে চার্জ মেনাঃ আ স্যে বাং ? অকারিএ্র দহ আকাদা ? কোম্বড়োঃ কানা স্যে চেদ ? পকেট খন এ্রুরহুঃ তিএ্রা স্যে চেদ ? মিদ কাথাতে জমরে,এ্রুরে, জাপিদরে, এ্রভেনরে - মোবাইল আর মোবাইল; হুঁ- অয় জে সারা ঘাড়িচ মনেদ মোবাইলরে ঢাং আকানা, নিয়াঁগে মনোবিজ্ঞানী ক এ্রুম আকাদা – “No Mobile - Phone Fobia” বা NOMOFOBIA।

মোবাইল রেনাঃ কিছিগান ভাড়ুমভাঃ তথ্য –

১) জাপান রেনাঃ ৯০ শতাংশ মোবাইলগে ওয়াটারপ্রুফ।

২) ধাঁরতিরে ঝতখন বিশি এস.এম.এস এপেমচাপাল হোয়োঃ আ ফিলিপিন্স দিশমরে।

৩) ১৯৮৩ সালরে আমেরিকারে পোয়লো ফোন আখরিএ্র এহব লেনা। অনা পোয়লো ফোন সেট রেনাঃ দাম তাঁহেলেনা প্রায় আড়াই লক্ষ টাকা।

৪) মোবাইলরে অড়াঃ রেনাঃ দাঃ-স্যেচ অড়াঃ খন ১৮ গুন জাসতি ব্যাকটেরিয়া ক তাঁহেনা।

৫) নোকিয়া ১১০০ সেট দ গটা ধাঁরতিরে ২৫ কোটি আখরিএ্র লেনা।

৬) মোবাইলরে জাঁহা তিনীঃ Computing Power মেনাঃ আ, অনা খন হুঁ কম Computing Power তাঁহেলেনা ১৯৬৯ সালরে চাঁদো আ হড়মরে আড়গোলেন চন্দ্রযান অ্যাপেলো ১১ আঃ।

৭) সেলিনা অ্যারোনস এ্রুতুমান মিদ হড়, মিদ চাঁদোরে মোবাইল ফোন বিল বাবদ ১ লক্ষ ৪২ হাজার পাউন্ড কাঁউডিয় লেখা আকাদা। জাঁহাদ মিদটাং বিশ্বরের্কড।

৮) ধাঁরতি রেনাঃ ৭০ শতাংশ মোবাইল গে চীন দিশমরে ম্যানুফেকচার হোয়োঃ আ।

৯) মিদ দিনরে ঝতখন বিশি মোবাইল আখরিএ্র রেনাঃ রের্কড দ অ্যাপল কোম্পানী আঃ। ২০১২ সালরে দিনীম ৩,৪০,০০০ গটেন কাতেঃ আখরিএ্র লেদাক।

অলরে - নিরুপমা হাঁসদা

সাঁড়েশ ক্যুইজ

১) ব্যাটারি অকয়ে আবিষ্কার আকাদা ?
তেলা - Alessandro Volta.

২) রেড ডেটা বুক রেনাঃ সাতাম দ চেদ ?
তেলা - আদঃকান জিয়ৗলী আর দারে সাকাম(উদ্ভিদ)।

৩) নারকেল/ডাব দাঃ রে অকাটাঃ খনিজ ঝতখন বিশি এ্রামঃ আ ?
তেলা - পটাশিয়াম।

৪) উব আর রামা চেদ পদার্থ আতেঃ তেয়ার ?
তেলা - কেরাটিন।

৫) ইউটিউব রেন থাপনিয়ৗ দ অকয় ?
তেলা - স্টিভ চেন, ডাচ হার্লি আর জড করিম,ফেব্রুয়ারী,২০০৫।

৬) হয় বাং তাঁহেলেন খান রিমিল রেনাঃ রং চেদ লেকা হোয় কঃ আ ?
তেলা - হেঁদে।

৭) মিদ বিলিয়ন অঙ্করে তিনীঃ শূন্য হোয়োঃ আ।
তেলা - ৯ গটেন।

৮) নিয়ৗ ধাঁরতিরে অকয় চেঁড়ে আঃ বিষ মেনাঃ আ ?
তেলা - নিউগিনি রেন হূডেড পিটো হূই এ্রুতুমান হেঁদে মেশা কমলা রং রিনিচ চেঁড়ে আঃ ইল আর হারতারে বিষ তাঁহেনা।

৯) অকয় জিউয়ী আন জীব আঃ ঝতখন মারাং লুতুর তায় ?
তেলা - আফ্রিকা রেন হাতি আঃ, ৪ (চার) ফুট লেকা।

১০) পোনয়া মেদ (eyes) **আন হাকো আঃ এ্রুতুম দ চেদ ?**
তেলা - অ্যানাব্লেপস।

জনে বেশ রেনাঃ উপায়

১। সাসাং রাপাঃগ্ আঁগরা গুডী, চুন শালাঃ মেশা কাতেঃ জনে রে লাগাও লেনখান জনে চাবাঃ আ।

২। জনে রেনাঃ গীড়য়ীঃরে মিদটাং উব্ তল দহ কাঃ খান জনে গ্যেদ্ কাতেঃ এ্রুরহুঃ আ।

৩। সাসাং আর বুলুং মিদ সাঁওতে গুডী কাতেঃ কাটিচ তওয়া মেশা আতেঃ জনেরে লাগাও লেনখান জনে সারাও গদঃ আ।

ইসিন অড়াঃ কাথা

১। বেরেল মারিচ আডিদিন টাটকা দহ সানামে খান বঁক তেদ ছাড়াও কাতেঃ দহয় মে।

২। দাকা ঝুরঝুরিয়ৗ লাগিদ পোন-মঁড়ে ফটা কাগজি লিবু রাসা দাকা হেডেজঃ অক্তরে মেশা আঃ মে।

৩। রাসুন মিদ এ্রিদী দাঃরে লহদ কাঃ খান, খোসা ছাড়াও আলগাঃ আ।

তুমৗলরে - হে.হি. হাঁ

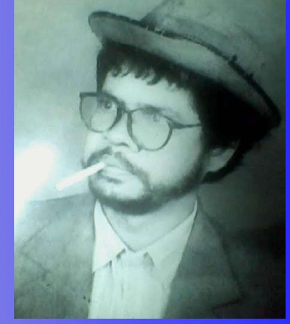
ইতৗ উনুইহৗর সাকাম

ইতৗ পাথাম খন জেওয়েদ জিয়নরে নাপায় কামি খৗতির শায়-শায় সারহাও আর গুনমানাও লে চাল আক কানা। বঁগা দিশম তেক লাহায়েন, আক আঃ কামিগে তাঁহেয়েন। মারাং বুরু নায়তে- নাপায়তে বাড়ে সরগ্‌পুরীরে দহ্‌ কাক মে।ইতৗ পাথাম খন উনকু বঁগা বারাবারি মানমীক শায়-শায় জঁহার। সাগিঞ খন বাড়ে থুম আলেপে- ইতৗ পাথাম লাহা স্যেদ লাহাঃ রেনাঃ দাড়ে এমায় পে।









দিশম গোড়েদ সীতারাম মুরমু সুসৗরিয়ৗ রবিলোচন হাঁসদা (চপদ) অনড়হিঁয়ৗ বিদুভূষণ মান্ডি গায়নাহার শ্যামচরণ মান্ডি

অনলিয়ৗ কালিরাম মুরমু আঃ উছৗন পুঁথিক-

১) আরাঃ কৗশি বাহা - ১২০/-
২) সৗরি দুলৗড়িয়ৗ - ১২০/-
৩) দুলৗড় রাহা - ৮০/-
৪) পোরাইনি মৗই - ১৪০/-
৫) অনড়হেঁ গান্থাড় মালা - ৩৫০/-

অনলিয়ৗ বাপ্পাদিত্য বেসরা আঃ উছৗন পুঁথিক -

১) লুবুই বৗলি
২) মিৎ কেচাঃ মায়াম কুঁড়ি
সানাম পুঁথি দোকানরে ঞামঃ কানা।
রপড় লাগিদ- ৮১০১৯৬৪২১৫/৯৬৭৯৬৩৮৯৫০

কৗসৗই কুমৗরি পাবলিকেশন্
রাণীবাঁধ:: বাঁকুড়া

বঞ্চিত বার্তা

১)সাঁওতালী মাধ্যমের বর্তমান বিদ্যালয় গুলিতে পর্যাপ্ত শিক্ষক-শিক্ষিকা ও ছাত্র-ছাত্রীদের হোষ্টেলের সুব্যবস্থা করতে হবে।

২)সাঁওতালদের শিক্ষাক্ষেত্রে সাঁওতালী শিক্ষাবোর্ড ও শিক্ষাক্ষেত্রে পৃথক বরাদ্দ ও বাজেট পেশ করতে হবে।

৩)তৃণমূল স্তরে তথা অঙ্গনওয়াড়ী কেন্দ্রগুলিতে শিশুদের সাঁওতালী মাধ্যমে পঠন-পাঠনের জন্য অলচিকি বর্ণের সাথে পরিচয় করাতে হবে।

৪)সাঁওতালী মাধ্যমের শিক্ষক-শিক্ষিকা নিয়োগের ক্ষেত্রে অর্ডিন্যান্স জারি করতে হবে,সিলেবাস কমিটি গঠন করতে হবে,শিক্ষক-শিক্ষণ সরকারী প্রতিষ্ঠান তৈরি করতে হবে।

৫)আদিবাসী অধ্যুষিত একাকায় পঞ্চম তফসিল চালু করতে হবে ও বনাধিকার আইন-২০০৬ কে সুনির্দিষ্ট ভাবে লাগু করতে হবে।

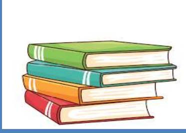
৬) সারা ভারতে সাঁওতালদের সারিধরম কোড বিল অনুমোদন করতে হবে।

৭)রাজ্য জুড়ে জাল এস.টি. শংসাপত্র অবিলম্বে বাতিল করতে হবে।

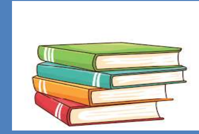
৮) ১লা মাঘ (সাঁওতালদের নববর্ষ),বাহা,সহরায় পূজো উপলক্ষ্যে সমানাধিকার দৃষ্টিভঙ্গী থেকে ও পন্ডিত রঘুনাথ মুরমুর জন্মদিবস কে সরকারি ছুটি ঘোষণা করতে হবে।

৯) ভারতীয় মুদ্রাতে অলচিকি বর্ণে মুদ্রাটির মূল্য লিখতে হবে।

১০)সরকারী সহায়তায় বেতার ও দূরদর্শন মাধ্যমের মধ্যে দিয়ে সাঁওতালদের সমাজ,সংস্কৃতি,উৎসব-অনুষ্ঠান প্রভৃতির দৈনিক ন্যূনতম ২ ঘণ্টার সম্প্রচার বরাদ্দ করতে হবে।



THE MORE YOU READ
THE MORE YOU LEARN.



If undelivered please return to-
To,
The Editor of 'ITA'
Hemal Hisid Hansda
Vill-Burisara ; P.O-Pali ;
P.S.-Barikul ; Dist- Bankura ;
West- Bengal ; 722134

Book Post

To

Printed, Published & Owned by Hemal Hisid Hansda and Published from Vill-Burisara, P.O-Pali, P.S.-Barikul, Dist- Bankura,722134 (W.B) ; Printed from "ANTARA OFFSET PRESS, RANIBANDH, Bankura, (W.B.)

Sub-Editor-*Kaliram Murmu* **Editor- *Hemal Hisid Hansda***